منظمة الأغذية والزراعة للأم المتحدة 联合国粮食及农业组织

Food and Agriculture Organization of the United Nations



Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

S03/11/2017

Tender No. 041/2017

### **INVITATION TO BID (ITB)**

# CLOSING DATE: [17/01/2018] - 17:00 hrs [Brasília/DF, Brazil time]

The Food and Agriculture Organization of the United Nations ("FAO" or "Organization") is an intergovernmental organization with more than 194 member countries. Since its inception, FAO has worked to alleviate poverty and hunger by promoting agricultural development, improved nutrition and the pursuit of food security - defined as the access of all people at all times to the food they need for an active and healthy life.

To achieve its goals, FAO cooperates with thousands of partners worldwide, from farmers' groups to traders, from non-governmental organizations to other UN agencies, from development banks to agribusiness firms (further and more detailed information on FAO can be found on the internet site: http://www.fao.org).

In preparing your bid, you should take into account the international status and activities of FAO by submitting your best commercial terms. You should also be aware that FAO enjoys certain privileges and immunities which include exemption from payment of Value Added Tax ("VAT" or "IVA"), customs duties and importation restrictions.

FAO intends to hire:

"a firm or institution to perform the technical services of soil use and coverage classification based on the RapidEye images, as part of the Landscape Analysis component in the National Forest Inventory"

You are hereby invited to submit your best offer in connection with the award of such services.

The following procedures have been established by this Organization for the award of this Agreement:

### 1. **Procedures**

- 1.1 You are invited to submit an offer for the above-mentioned services. A description of the requested services is provided in Appendix A;
- 1.2 In submitting your offer you are supposed to have considered all aspects relevant to the performance of the proposed contract and to have obtained all necessary information and data as to risks, contingencies and other circumstances which may influence or affect your offer;
- 1.3 It is understood that all documents, calculations, etc. which may form part of your offer will become the property of the Organization, who will not be required to return them to your firm;
- 1.4 The Organization may decide to make a partial award or no award at all should it consider that the results of this tender and/or any other related circumstance so require;
- 1.5 FAO shall have no obligation to purchase any minimum quantities of goods or services from the Contractor, and shall have no limitation on its right to obtain goods or services of the same kind, quality and quantity as

described in Appendix A from any other source at any time;

- 1.6 All costs incurred to prepare your bid have to be borne by you; FAO will not be liable to reimburse any or all of such cost;
- 1.7 The Organization reserves the right to publish the details of awards, including supplier name and country, total Contract value and a brief description of the services. In all cases, unsuccessful bidders will be notified;
- 1.8 Registration as a vendor in the UN Global Marketplace (UNGM), www.ungm.org, is a prerequisite for receiving an award from FAO. Please register your firm with UNGM. If your firm is not registered, by submitting an offer, you authorize FAO to register your firm in UNGM on your behalf.
- 1.9 The Organization has adopted a zero tolerance approach to fraud, and it prohibits firms from engaging in corrupt, fraudulent, collusive, coercive, unethical and obstructive practices when participating in procurement activities. As provided by the Vendor Sanctions Procedures (http://www.fao.org/fileadmin/user\_upload/procurement/docs/FAO\_Vendors\_Sanctions\_Policy\_-\_\_Procedures.pdf), if the Organization determines that a firm has engaged in such conduct, it will impose sanctions and may share information on sanctioned firms with other Intergovernmental or UN Organizations;
- 1.10 A firm and its affiliates, agents and subcontractors should not be suspended, debarred, or otherwise identified as ineligible by any Intergovernmental or UN Organization, including any organization within the World Bank Group or any multi-lateral development bank, or by the institutions and bodies of economic integration organizations (e.g., the European Union). You are therefore required to disclose to the Organization whether your firm, or any of your affiliates, agents or subcontractors, is subject to any sanction or temporary suspension imposed by any such organization or National Authority at any time during the three years prior to the contract or at any time throughout the execution of the contract. You acknowledge that a breach of this provision will entitle FAO to terminate its contract with your firm, without any liability for termination charges or any other liability of any kind of FAO, and that material misrepresentations on your status constitute a fraudulent practice;
- 1.11 Bidders must certify that their firm is not associated, directly or indirectly, with entities or individuals (i) that are associated with terrorism, as in the list maintained by the Security Council Committee established pursuant to its Resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011), or (ii) that are the subject of sanctions or other enforcement measures promulgated by the United Nations Security Council. Selected bidders also agree to undertake all reasonable efforts to ensure that none of the funds received from FAO under the awarded contract are used to provide support to individuals or entities associated with terrorism or that are the subject of Security Council sanctions. This provision must be included in any subcontracts, sub-agreements or assignments entered into under the awarded contract. The Bidder acknowledges and agrees that this provision is an essential term of the awarded contract and any breach of these obligations and warranties shall entitle FAO to terminate the Contract immediately upon notice to the Contractor, without any liability for termination charges or any liability of any kind of FAO;
- 1.12 Bidders must certify that their company and/or subcontractors are not associated, directly or indirectly, with the consultant or any other entity who prepared the terms of reference or other bidding documents for this tender;
- 1.13 Please note that Bidders who use an independent consultant to assist in the preparation of offers may risk engaging in unacceptable practices if the same consultant assists another Bidder to prepare an offer for the same tender. Bidders are reminded that they are fully responsible for the conduct of any consultant who may be used to prepare offers for FAO tenders and they should take all measures to ensure that any independent consultant engaged to assist in the preparation of an offer for an FAO tender has not and will

not be involved in the preparation of an offer for another Bidder for the same tender process.

Bidders are kindly requested to disclose to the best of their knowledge whether their company has any personal or professional relationships with FAO. The disclosure shall include all relevant details and should include, but not be limited to:

- **ANY** <u>current</u> or <u>past</u> employment relationship with FAO of your company's representatives and employees;
- **ANY** <u>current</u> or <u>past</u> relationship with any FAO staff member (family members, spouses, etc.) of your company's representatives and employees.
- Fairness and transparency are fundamental principles for FAO procurement activities. Firms that believe that 1.14 the procurement process was not fair and transparent may request feedback from the office that issued the tender. If a satisfactory response is not received, a firm may present a protest following the bid protest procedures detailed in the following link: http://www.fao.org/unfao/procurement/codedeconduitethique /protests/en/. To report allegations of fraud or misconduct in the procurement process, bidders may submit information, also anonymously, the Office of Inspector General Hotline: to the http://www.fao.org/aud/69204/en/.

### 2. Documents Enclosed

The following documents are enclosed:

- 2.1 The "Bid Summary" form, to be used for submitting your offer;
- 2.2 Appendix 'A' to the Letter of Invitation, Terms of Reference (TOR) with the detailed description of the services required and the mandatory requirements to participate in this tender;
- 2.3 Appendix 'B' to the Letter of Invitation Financial Bid Form
- 2.4 A sample of the Contract that the Organization intends to award.

# 3. **Documents to be Submitted**

Your offer should consist of the following clearly identified items:

- 3.1 The duly completed "Bid Summary" mentioned in paragraph 2.1 above;
- 3.2 Documents Demonstrating Compliance with the Mandatory Requirements

Bidders are required to fulfil the following mandatory requirements. Failure to provide required information/documents will result in the disqualification of the bidder from the tender evaluation process.

# **Administrative:**

a) Notarized and/or authenticated copies of (i) a valid legal Company Registration Certificate showing that the company has been in business for a minimum 3 years; (ii) a valid Tax Clearance Certificate;

### Financial:

b) Audited financial statements of the bidder for the past three (3) years showing good financial situation;

### **Technical**:

c) Minimum of 2 completed projects of similar value and scale carried out in the past 5 years as lead firm;

The technical team, the bidder should be staffed with the following professional:

#	PROFESSIONAL	QUALIFICATION/ EXPERIENCE
01	Coordinator	Professional with Doctorate/PhD degree in Remote Sensing, or other relevant subjects, with proven experience of at least 5 years in vegetation mapping by classification oriented to object at national and state level. This professional will be responsible to coordinate the technical team and will also be responsible for the products quality.

3.3 The duly completed **Appendix B** to the Letter of Invitation, indicating the costs for the services required;

### 4. **Evaluation**

The Bids received will be evaluated against the mandatory requirements. Pass/Fail methodology will be used to evaluate each one of the mandatory requirements. Failure to comply with any of the mandatory requirements will result in disqualification of the bid. FAO further reserves the right to consider, and disqualify firms based on their financial standing, documented prior poor performance, including but not limited to poor quality of goods or services provided, late delivery and unsatisfactory performance. The contract will be awarded to the most competitive offer that complies with the technical specifications as laid out by the mandatory requirements.

### 5. **Completeness of Bid**

Bids will only be considered if they contain <u>all</u> of the above information and documents and observe the provisions of the enclosed sample contract as otherwise it will not be possible to evaluate them on an equal basis. Since this Organization is not allowed to sign contracts which do not specify its maximum financial liability, proposals which do not allow us to calculate such liability may be rejected.

### 6. Participation by the Organization

You should examine carefully the nature and extent of the participation in the contract performance by the Organization as set out in Annex II of the enclosed contract since such contract assumes that all other requirements for its successful completion are provided at the cost of the Contractor. You should therefore state in the appropriate space provided in the "Bid Summary" (Part II) any additions or modifications of the said Annex II which you suggest for a satisfactory performance of the contract.

### 7. **Privileges and Immunities**

This Organization enjoys certain privileges and immunities which include exemption from payment of "IVA" (VAT), customs duties and importation restrictions.

# 8. Currency of Bid and of Contract

Your proposal should be expressed in BRL – R\$ (Reais).

- 9. Form of submission and closing date
- 9.1 Your offer should be submitted as follows:

### TO ENSURE THE VALIDITY OF YOUR OFFER, IT MUST BE SUBMITTED AS FOLLOWS:

1. [SUBMISSION BY SEALED ENVELOPE] + DIGITAL MEDIA WITH THE CONTENT OF THE PROPOSAL

OFFERS RECEIVED BY ANY MEANS OTHER THAN INDICATED HEREIN WILL BE CONSIDERED INVALID!

2. RECEIVED ON OR BEFORE THE CLOSING DATE AND TIME.

OFFERS RECEIVED AFTER THE CLOSING DATE AND TIME WILL BE CONSIDERED INVALID!

- 3. OFFERS ARE TREATED AS CONFIDENTIAL PLEASE DO NOT COPY ANY OTHER RECIPIENT.
- 4. NO E-MAIL SUBMISSIONS IS ALLOWED.
- 9.2 Your offer should reach this Organization **no later than:**

CLOSING DATE: [17/01/2018] – 17:00 hrs [Brasília/DF, Brazil time]

9.3 Your offer should reach this **Organization at (use the tag below at the envelope):** 

# Tender No. 041/2017 NOT TO BE OPENED BY REGISTRY

The Food and Agriculture Organization of the United Nations
Via S-1 Oeste, Campus do INMET
Setor Sudoeste
Brasília (DF)
CEP: 70.680-900.

### 10. Communications concerning this tender

All communications concerning this tender should mention the tender number (<u>TENDER No. 041/2017</u>) and should be submitted as soon as possible via EMAIL to the following address: FAOBR-licitacao@fao.org

Previous Audience (virtual only by webex) - 10/01/18 Deadline for sending inquiries by email- 11/01/18

### 11. Registration with FAO (Services)

In the case that your firm is not yet registered as a potential contractor with FAO, you are kindly requested

register with the United Nations Global Marketplace (UNGM), <a href="www.ungm.org">www.ungm.org</a>, even if you do not intend to participate in this tender. Registration as a vendor in UNGM is a prerequisite for receiving an award from FAO. If you have any difficulties registering, please contact UNGM team using help button on the web site www.ungm.org.

### 12. Bidder Protests

Fairness and transparency are fundamental principles for FAO procurement activities. Bidders that believe that the procurement process was not fair and transparent may request feedback from the office that issued the tender. If a satisfactory response is not received, the bidder may present a protest following the instructions detailed in the following link: <a href="http://www.fao.org/unfao/procurement/codedeconduitethique/protests/en/">http://www.fao.org/unfao/procurement/codedeconduitethique/protests/en/</a>

To report allegations of fraud or misconduct in the procurement process, bidders may submit information, also anonymously, to the Office of the Inspector General Hotline: <a href="http://www.fao.org/aud/69204/en/">http://www.fao.org/aud/69204/en/</a>.

May I take this opportunity of expressing my appreciation for your interest in assisting this Organization in the implementation of its activities.

Yours sincerely,

Procurement Unit FAO Brasil

# **TENDER No. 041/2017**

# **BID SUMMARY**

<u>Instructions</u>: Please complete the spaces left blank below. Prices should be quoted in BRL – R\$ (Reais).

PART I:	Mandatory Requirements
☐ Requirer	I certify to have submitted all the information/documents requested for the Mandatory ments set forth under paragraph 3.2 of the Letter of Invitation.
<u>PART II</u> :	Commencement of Contract Performance
	I undertake to commence the performance of the contract immediately upon receipt of the contract duly signed by both Parties.
PART III:	Participation by the Organization in the contract performance (see Annex II of the Contract)
<u>Either:</u>	
or	I certify that the inputs to be provided by the Organization, as set out in Annex II of the sample Contract, are adequate and sufficient for a satisfactory contract performance;
	For a satisfactory contract performance, the following would have to be provided:
PART IV	ECosts offered  Find attached Appendix B to the Letter of Invitation showing the costs related to the services required.
PART V:	Completeness of Bid
	I certify that my bid complies with <b>Appendix A</b> to the Letter of Invitation.
	I confirm having obtained all relevant data and information as regards risk, contingencies, and any other circumstances which may influence or affect the performance of the contract, which have been duly taken into account in the formulation of this bid.
	I understand that the contract resulting from this Tender will be a <b>lumpsum contract</b> based on the total amount of the Proposal submitted, the amount of which will represent the maximum financial liability of the Organization.
	I understand that services/items for which no separate price is entered by the Bidder will not be paid for by the Organization when executed as they shall be deemed included in the total lumpsum.

# PART VI: Certification of Proper Procedures

	I certify that my firm/organization (including all members of a consortium, if applicable) and its subcontractors are not associated, directly or indirectly, with the consultant or any other entity who prepared the terms of reference or other bidding documents for the project.
	I acknowledge that my firm is responsible for any consultant, including independent consultants, who assists in the preparation of offers and confirm that my firm has taken all measures to ensure that any independent consultant engaged to assist in preparing this offer has not and will not be involved in the preparation of another bid for another bidder for the same tender process.
PART VII:	Conflict of Interest Disclosure
Either:	To the best of my knowledge, I confirm that none of my firm's representatives or employees have a current or former employment relationship with FAO, and none of my firm's representatives or employees has a current or past relationship with an FAO staff member (family members, spouses, etc.).
	I have provided below details regarding the following representatives or employees of my firm who have a current or former employment relationship with FAO and/or who have a current or past relationship with an FAO staff member:
PART VIII:	Contract Provisions:
	I confirm that the terms and conditions of the contract/s as enclosed with the letter of invitation are acceptable except for the reservations explicitly set out in this offer.
	I certify that my firm has not and will not engage in corrupt, fraudulent, collusive, coercive, unethical or obstructive practices during the selection process and throughout the negotiation and execution of the contract.
	I confirm that my firm, including any affiliates, agents or subcontractors, is not subject to any sanction or temporary suspension imposed by an Intergovernmental or UN Organization, including any organization within the World Bank Group or any multi-lateral development bank, or by an institution or body of an economic integration organization (e.g., the European Union). If my firm, or any affiliates, agents or subcontractors, has been subject to any temporary suspension or sanction by any such organization or National Authority within the preceding three years, I have provided further information below:

	I certify that my firm is not associated with any individual or entity appearing on the 1267/1989 list of the UN Security Council or with any individual or entity subject to any other sanctions or enforcement measures promulgated by the UN Security Council.
PART IX:	Validity of Bid:
	This offer is valid for acceptance for a period of $\underline{TWELVE}$ (12) $\underline{MONTHS}$ as from the deadline for the submission of the offer indicated in the letter of invitation.
Name of Fi	rm:
Mailing Ad	dress:
UNGM #: _	
Fax:	
Tel: _	
Email:	
Person(s) t	o contact:
Signature:	
Date:	
Name & Ti	tle:
Company	seal:

# **TERMS OF REFERENCE (TOR)**

# Project GCP/BRA/079/GFF

"Strengthening the National Policy of Support to the Brazilian Forest Resources Sustainable Management"

Component 3 - Product 3.1.4 - Activity 3.1.11

Hiring of firm or institution to perform the technical services of soil use and coverage classification based on the RapidEye images, as part of the Landscape Analysis component in the National Forest Inventory.

#### **SUMMARY**

_						
1	PR	F۵	FΝ	ΙΤΔ	TI	ON

- 2. JUSTIFICATION
- 3. OBJECT
- 4. SERVICES DESCRIPTION
- 4.1. OBJECTIVES
- 4.2. ACTIVITIES
- **4.3. TECHNICAL SPECIFICATIONS**
- 4.3.1. MINIMUM MAPPING AREA
- 4.3.2. PROJECTION SYSTEM AND DATUM
- 4.3.3. CARTOGRAPHIC ACCURACY STANDARD
- 4.3.4. SOIL USE AND COVERAGE CLASSES
- 4.4. EVALUATION OF THE THEMATIC ACCURACY
- 4.5. METADATA
- 5. SCOPE OF THE WORKS HIRED
- 6. INPUTS
- 7. SUPPORT AND RESPONSIBILITIES DURING THE WORKS EXECUTION
- 7.1. CONTRACTED FIRM
- 7.2. FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO)
- 7.3. BRAZILIAN FORESTRY SERVICE (SFB)
- 8. RESULTS
- 9. PRODUCTS, ACTIVITIES, DELIVERY SCHEDULE AND PAYMENT
- 9.1. FISCAL AND LABOR GOOD STANDING
- 9.2. STRUCTURE, FORMAT AND CONTENT OF PRODUCTS TO BE DELIVERED TO THE SFB
- 9.3. QUALITY CONTROL AND CONDITIONS TO ACCEPT THE PRODUCTSXXV
- **10. INTELLECTUAL PROPERTY**

#### **REFERENCES**

### 1. PRESENTATION

The national forest inventories are important instruments that provide regular information about the status of natural and planted forest resources in Brazil, and on changes on the use and coverage class over time. The data provide decision-making grounds to define and implement public policies, and improve the forestry and environmental laws, which are crucial to the development, conservation and sustainable use of forest resources. In this context Brazil, under the leadership of the Brazilian Forest Service (Serviço Florestal Brasileiro or SFB) is implementing the National Forest Inventory (Inventário Florestal Nacional or IFN-BR) made up by biophysical and socioeconomic data, systematically collected in the field.

It is believed that some aspects related to the study on forest resources would be better evaluated if studied in an intermediary scale, i.e., that of information produced by the available mappings and that produced by field surveys. Within the IFN-BR, this is the landscape scale, understood as a heterogeneous group of interacting ecosystems, including vegetation, soils, fauna, water, agriculture, livestock, among others, and the respective soil coverage and use classes associated. This makes up a mosaic in which both the prevailing and the anthropogenic natural resources contribute to the final quality of forest resources existing in the region.

Therefore, a methodology was developed aimed to the spatial analysis of the landscape structure in the context of the IFN-BR. These will be hereinafter referred to as Landscape Sampling Units (*Unidades Amostrais de Paisagem* or UAPs), through which the IFN-BR Geospatial Component is implemented. The UAPs were conceived to provide a tool that allows users to visualize landscape aspects combined as indicators and their respective indexes. This is an important stage of the IFN-BR, aimed to produce information under a unified approach, and is crucial to allow the production of statistics based on vegetation maps by states or to the country as a whole.

In this sense, we present the demand for hiring a firm or institution with proven technical capacity to carry out remote sensing services, to classify object-oriented images aimed to the classification of soil use and coverage at landscape scale, following the technical specifications to be presented in this ToR, as well as the methods and procedures detailed in ANNEX I (Landscape Analysis Handbook - Procedures to carry out the mapping of soil use and coverage) and ANNEX II (Landscape Analysis Handbook - Procedures to carry out the quality control of the mapping of soil use and coverage) of this Invitation to Bid.

### 2. JUSTIFICATION

The IFN-BR is coordinated by the SFB and is part of the National System on Forest Information.

Many Brazilian institutions participate in the project supporting its technical execution, including

EMBRAPA, IBGE, universities and state environmental bodies (*Órgãos Estaduais de Meio Ambiente* or OEMAs).

The areas defined as Landscape Sampling Units (UAPs) of the IFN-BR, object of this ToR, are cutouts of 11 x 11km of area in the vicinities of the national grid points for the IFN data collection in the field. The landscape analyses are part of the Brazilian system of monitoring and evaluation of forest resources in the IFN context. In this sense, this Term of Reference will be executed with resources of the Project GCP/BRA/079/GFF celebrated between FAO and the Ministry of Environment, funded by the GEF (Global Environmental Facility). It aims at the execution of technical services related to data processing and analysis at landscape scale, applying the methodology developed by the SFB jointly with Embrapa Florestas (ANNEX I) to this IFN-BR component.

The work will be developed under the direct technical supervision of the SFB, and under FAO's supervision and inspection. FAO will be responsible for the final approval of the services and products delivered and corresponding payments.

### 3. OBJECT

Hiring of a firm or institution to carry out technical services related to the processing and classification of RapidEye images in soil use and coverage class, according to the methodology presented in ANNEXES I and II of this Invitation to Bid. The successful company will perform the work in a 27,795km² area, distributed over 395 cutouts of 11x11km each, corresponding to the landscape sampling units (UAPs) in the IFN context.

### 4. SERVICES DESCRIPTION

Technical services related to the processing and object-oriented classification of RapidEye images to generate soil use and coverage classes to the Pampa, Atlantic Jungle and Caatinga Biomes.

# 4.1. **Objectives**

Classification of RapidEye images in soil use and coverage classes in 395 cutouts of 11x11km each, corresponding to the landscape sampling units (UAPs) in the context of the IFN, strictly according to the technical specifications described in this Term of Reference to perform the activities and prepare the products, as well as the methods and procedures detailed in ANNEXES I and II of this Invitation to Bid.

### 4.2. Activities

The works to be hired comprise the following activities:

- Presentation of the Work Plan;
- Pre-processing of the RapidEye images;

- Images cutout and elaboration of the mosaic within the UAPs boundaries;
- Mosaic segmentation;
- Object-oriented classification based on the generated segmentation;
- Manual editing of classification errors;
- Analysis of the thematic classification accuracy.

Activities should be scheduled in such a way as to comply with the products delivery dates and the execution schedule, in line with the methodology presented in ANNEXES I and II of this Invitation to Bid.

### 4.3. Technical specifications

The CONTRACTED firm must strictly follow the technical specifications described in this Term of Reference to execute the activities and elaborate the products, as well as the methods and procedures detailed in ANNEXES I and II of this Invitation to Bid. The Work Plan to be presented by the CONTRACTED firm must comprise the content and duration of each of the methodology stages, as provided for in ANNEXES I and II of this Invitation to Bid, as well as the connections and dates scheduled for the products delivery.

### 4.3.1. Minimum Mapping Area

The minimum area to be mapped should correspond to 500m<sup>2</sup> (five hundred square meters). This should also be the minimum area adopted for image segmentation, and the processes tree for images segmentation provided by the SFB must be used in this activity.

### 4.3.2. Projection System and Datum

The products referring to each individual UAP must be delivered in accordance with the UTM Projection System and WGS84 Planimetric Datum (according to the RapidEye images used as input) and also with the Equivalent Conic Projection of Albers Datum SIRGAS2000 (with the parameters set forth by the IBGE: Origin Longitude: -54°; Origin Latitude: -12°; Standard parallel 1: -2°; Standard parallel 2: -22°).

# 4.3.3. Cartographic Accuracy Standard

Final products must be compatible with the Cartographic Accuracy Standard (*Padrão de Exatidão Cartográfica* or PEC) Class A, and the final scale of the products must be 1:50,000.

### 4.3.4. Soil use and coverage classes

For the activity of mapping soil use and coverage, the guidelines presented in ANNEX 1 of this Invitation to Bidwill be used, comprising the legend classes defined by the FAO. Moreover, ANNEX III

presents the harmonization between the legend adopted by the IFN-BR "Landscape Component" and the official legend used by the Brazilian phytogeographic system (IBGE, 2012), IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change) and FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations).

**Table 1**. Description and codification of soil use and coverage classes to be adopted in the UAPs classification.

Classification.		
Class	Code	Description
Natural Forest	F 01	Areas stretching over more than 0.5 ha with the presence of trees higher than 5m and canopy cover greater than 10% or with trees capable of reaching such thresholds <i>in situ</i> .
Other Lands with Woody Vegetation	VL 02	Areas stretching over more than 0.5 ha, with the presence of trees higher than 5m and canopy cover ranging from 5% to 10%, or trees capable of reaching such thresholds <i>in situ</i> ; <b>or</b> areas made up by a combination of shrub and brush individuals with more than 10% of the canopy coverage.
Trees out of the Forest	TOF 03	Areas shorter than 0.5ha and longer than 0.05ha, with the presence of isolate or grouped tree on sites <b>not</b> classified as Natural Forest or Other Lands with Woody Vegetation.
Grassy and Herbal	C 04	Areas occupied by a predominantly herbal layer, with eventual occurrence of shrub and/or brush elements, provided these are sparsely distributed on a grassy-woody carpet.
Planted Forest n c		Areas occupied by forest plantations with native or exotic species, pure or in consortium, as well as areas provisionally with no stock due to clear cut as part of the forest management practice.
Exposed Soil	S 06	Areas with no vegetation which can be occupied by river beaches, sandbanks, mining activities, ore exploitation activities, ploughs, sand extraction, as well as rocky outcrops.
Agriculture and perennial woody plantations (orchards), as well as areas wi		Areas occupied by seasonal crops, cyclical crops, semi-permanent crops, perennial woody plantations (orchards), as well as areas with soil prepared for planting or recently harvested.
Urban Influence	U 08	Areas comprised by soil use types of intensive anthropic nature, structured by buildings and road system, including metropolises, cities, villages, highway areas, services and transportation, energy, communications and associated terrains, as well as buildings in the rural area.
Water Surface	H 09	Areas of more than 1ha made up by double-margin rivers, lakes, lagoons, dams, embankments, natural or artificial canals, and water tanks.
Non-observed area NO Area of disinformation, whose use and coverage class could not identified because of the presence of clouds or cloud shadows.		Area of disinformation, whose use and coverage class could not be identified because of the presence of clouds or cloud shadows.

# 4.4. Thematic accuracy evaluation

The CONTRACTED firm must present a thematic accuracy evaluation report, according to the guidelines presented in ANNEX II, following the report template in ANNEX IV of this Inviation to Bid. Three

coefficients will be evaluated: a) global correctness or accuracy; b) producer's accuracy; and, c) user's accuracy. To be approved, the thematic accuracy evaluation must disclose: i) global correctness or accuracy values higher than 80%; ii) farmer's and user's accuracy values equal to or higher than 60% to the classes "Natural Forest", "Planted Forest", "Other Lands with Woody Vegetation" and "Trees out of the Forest", except for cases in which the occurrence of the class in question is equal to or lower than 5% of the total UAP area; and, iii) farmer's and user's accuracy values equal to or higher than 50% to the class "Grassy and Herbal", except for cases in which the occurrence of this class is equal to or lower than 5% of the UAP total area. The thematic accuracy evaluation should be made through a 484-point grid systematically distributed every 500 meters, established according to the 11x11km boundaries of the UAP. ANNEX II (Landscape Analysis Handbook - procedures to execute quality control of the soil use and coverage mapping) of this Invitation to Bid provides details about the methodology to be employed to the thematic accuracy evaluation.

### 4.5. Metadata

The mandatory metadata fields must be filled in according to the Brazilian Geospatial Metadata Profile (MGB Profile) defined by the Geospatial Metadata Structuring Committee (CEMG) of the Brazilian Cartography Commission (CONCAR) (CEMG-CONCAR, 2011), having the following minimum structure:

- Title
- Date
- Responsible entity
- Language
- Thematic category
- Abstract
- RapidEye tiles used in the mosaic and the respective processes tree used (identification code)
- Distribution format
- Reference system
- Responsible for the metadata
- Metadata date
- Status
- Lineage (UAP code, MI of the page(s), Number of the scene(s), Date(s) of the scene(s)).
   The detailed description of each metadata item is disclosed in Chart 2.2.1 (page 20) of the MGB

   Profile (CEMG-CONCAR, 2011).

### 5. SCOPE OF THE WORKS HIRED

Figure 1 shows the space distribution and scope of the area defined to the Contract of this bidding procedure. The object of this mapping comprises an effective area of 47,795 km², referring to the 395 UAPs selected (Figure 1).

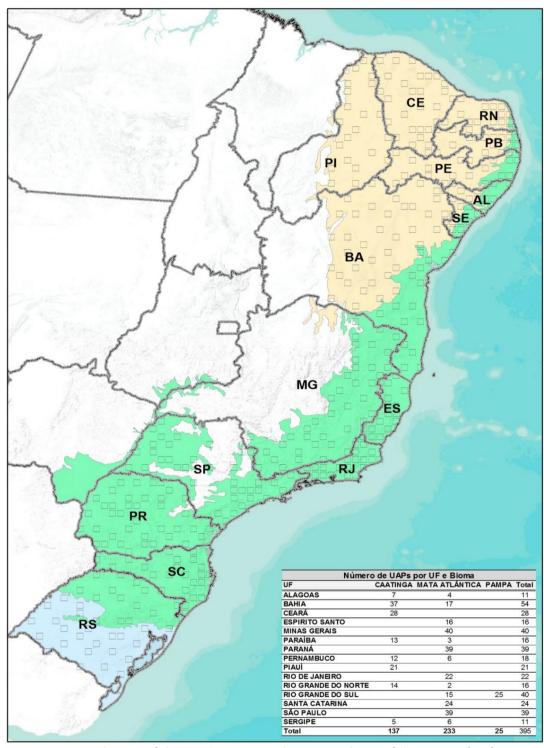


Figure 1. Distribution of the Landscape Sampling Units object of this Term of Reference

### 6. INPUTS

The FAO should provide the following inputs to generate data on the soil use and coverage:

- Set of the RapidEye<sup>1</sup> scenes made up by five bands (RGB, Close Infrared and Red Edge) with 5-meter spatial resolution and 11 bits radiometric resolution, 3A processing level, UTM projection system, WGS84 Datum corresponding to all areas object of this contract;
- Vector cartographic database in the shapefile format, UTM projection system, WGS84 Datum corresponding to the mapping area defined by the 11x11km boundaries of each UAP object of this contract:
- Landscape Analysis Handbook procedures to execute the soil use and coverage mapping
   (ANNEX I); document containing the detailed guidelines to be adopted by the CONTRACTED firm
   to the procedures of soil use and coverage mapping;
- Landscape Handbook procedures to execute the quality control of the soil use and coverage mapping (ANNEX II); document comprising the detailed guidelines to be adopted by the CONTRACTED firm to the process of calculating the accuracy of the soil use and coverage maps.

The CONTRACTED firm must use official data sources (e.g., IBGE and ANA) required to develop the work, such as hydrographic network, municipal network, road network, vegetation maps, among others.

### 7. SUPPORT AND RESPONSIBILITIES DURING THE WORKS EXECUTION

Firms specialized in Remote Sensing to generate data on soil use and coverage, as described in this Term of Reference, are eligible to perform this work.

### 7.1. Contracted firm

The CONTRACTED firm must:

- Deliver the services according to the guidelines referred to in this ToR and the respective service contract;
- Formally deliver the completed products, object of the technical works performed, to the team appointed by the FAO, according to the schedule disclosed in Table 3;
- Appoint a General Coordinator to act on behalf of the company, who must attend the planning meetings convened by the SFB, and who will be available to clarify any doubt about the works. On its proposal, it should also present the term of acceptance signed (with certified signature) by a professional with proven experience of at least five years in Remote Sensing, who will be the company's responsible officer regarding the use of the methodology proposed by the SFB and the audit of products before the delivery. The evidenced experience in object-oriented images

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The CONTRACTED firm must sign a specific Term of Commitment agreeing on the restrictions of use, distribution, reproduction, assignment and dissemination of the RapidEye images, as provided for in the End User License Agreement (EULA).

classification is an asset. Evidence accepted: Technical Term of Responsibility (ART, in Portuguese); certified copy of service contract (consultancy services and others); scientific publication on journals with qualification between B2 and A1 (qualis CAPES).

- If the technical responsible officer must be replaced, present the CV of the new officer for the FAO approval, as set forth in the bid invitation that gave rise to the contract;
- Within 72 (seventy-two) hours, submit copy of all documents required to evidence the fulfillment with the contract requirements, whenever reasonably requested;
- Promptly remedy any deficiency pointed out by FAO and by the SFB regarding the execution of the contracted services, complying the deadlines defined in the contract;
- Ensure total secrecy about information, data and documents part of the services to be provided to the SFB; any input delivered by the SFB must be permanently deleted, namely the satellite images whose licenses allow the FAO to produce derivative products, but prohibits any other use by the contracted firm;
- Ensure the compliance with the contract, being liable for any resulting onus;
- Take all reasonable measures and obligations established in the specific laws of occupational
  accident if any of its employees is victim of an occupational accident when performing services or
  in connection with these.

# 7.2. Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)

FAO must:

- Promote the contract quantitative and qualitative inspection, putting on the proper records any failure found, and demanding the required remedies; follow-up on the contract development; check the services performed; and, clear the pertinent fiscal documents when the final, accurate and correct execution of services is evidenced. After consultation with the SFB, it may also withhold, refuse, ask to do or undo any procedure incompliant with the contract terms;
- Pay the CONTRACTED firm as agreed on, complying with the estimated terms, provided the required formalities are met and after the acceptance of the billed services;
- Formally inform the SFB the result of the technical analysis of each product carried out by the
   Organization, so that the SFB can request the payment;
- Ensure that over the contract duration all the obligations taken on by the CONTRACTED firm are complied and all legal-fiscal qualification conditions required during the contracting process are sustained.

# 7.3. Brazilian Forestry Service (SFB)

The SFB must:

- Send to the CONTRACTED firm the images that will be used to generate the products;
- Assign an expert technician exclusively to clarify doubts about the service to be executed and to follow-up the works;
- Submit to the CONTRACTED firm the requests for correcting the services, whenever applicable, pointing out the inconsistencies to be remedied; the CONTRACTED firm must remedy the pending matters pointed out before presenting the last product;
- In strict collaboration with the technical unit of FAO, monitor the contract technical aspects, in quantitative and qualitative terms, putting on the proper records any failure found and demanding the required remedy measures, and inspect the services executed and certify the pertinent products when the full, accurate and correct execution of services is evidenced. The SFB, after consultation with FAO, may also withhold, refuse, ask to do or undo any technical procedure incompliant with the contract terms;
- Promptly inform the CONTRACTED firm and FAO any potential irregularity found in the services execution;
- Ensure that over the contract duration all the obligations taken on by the CONTRACTED firm are complied and all legal-fiscal qualification conditions required during the contracting process are sustained.

### 8. <u>RESULTS</u>

The expected results are described in Table 2. Expected results from the processing and classification of the RapidEye images in the IFN-BR context.

Table 2. Expected results from the processing and classification of the RapidEye images in the IFN-BR context.

Topic	Expected result description
	<ul> <li>Mosaic of RapidEye images in the cutout of the areas comprised by each UAP, UTM projection system, WGS84 Datum;</li> </ul>
Processing and classification of the RapidEye images to generate maps on the soil use and coverage in the IFN-BR context	<ul> <li>Results of the soil use and coverage classification in the following formats: i) POSTGRESQL/POSTGIS database; ii) vector (shapefile); and, iii) raster (geotiff), according to the classes, projection and datum specified in this Invitation to Bid, after the required classification adjustments through visual interpretation, following the guidelines provided by the FAO, presented in ANNEX I hereto;</li> </ul>

Thematic accuracy evaluation of the classification according		
to the criteria and indicators set forth in the guidelines		
provided by the FAO in ANNEX II hereto.		

# 9. PRODUCTS, ACTIVITIES, DELIVERY SCHEDULE AND PAYMENT

The activities envisaged in this Term of Reference will be executed in up to **3 (three) months**. The product should be signed by the legal representative of the CONTRACTED firm, jointly with the coordinator. FAO will pay the CONTRACTED firm after the SFB approves the product. Altogether, 395 areas of interest (UAP) will be executed, of which 25 in the Pampa Biome, 233 in the Atlantic Jungle Biome and 137 in the Caatinga Biome.

Table 3. Products, activities, terms and payments

#	Outputs/ Product	Description	Term	Payment
01	Work Plan	<ul> <li>Introduction; brief description of the teams; logistic for training; work planning, including logistic to team works, physical and financial schedule; activities schedule; risks and difficulties. This material should be signed by the legal representative of the CONTRACTED firm, jointly with the Works Coordinator of the CONTRACTED firm, and should be sent to the SFB;</li> <li>Strategy of action to apply the work execution methodology so as to evidence that the CONTRACTED firm is fully skilled to perform the works. The methodology should show the content and duration of each phase, as established in ANNEXES I and II ("Landscape Analysis Handbook - procedures to execute the soil use and coverage mapping" and "Landscape Analysis Handbook - procedures to execute quality control of the soil use and coverage mapping") of this Invitation to Bid, as well as the connections and estimated date of delivery of reports and/or products.</li> </ul>	Up to 10 days after the contract signing	Not remunerated
02	Data resulting from the processing and classification of soil use and coverage in 2 pre-selected	<ul> <li>RapidEye images mosaic on the cutout of the areas comprised by each UAP, UTM projection system, WGS84 Datum;</li> <li>Backup files of the schedule on the Postgres database, according to the template provided by the FAO, generated with the PG Admin software in the following formats: (.tar), (.sql), (.backup). The FAO will model the database and deliver it for</li> </ul>	Up to 20 days after the contract signing	10% of the Contract Value after approval of Product 2

#	Outputs/ Product	Description	Term	Payment
	UAPs of the Pampa, 10 pre-selected UAPs of the Atlantic Jungle and 8 pre-selected UAPs of the Caatinga.	the CONTRACTED firm to input data, filling in all the existing fields in the tables of the template delivered. The relational database template will comprise spatial tables (with MULTIPOLYGON-type geometry) and non-spatial tables;  Files in the ".dcp" format from the eCognition software, containing the process trees employed to the procedures of segmentation and classification. The identification code of each tree should be informed on the metadata related to each UAP;  Files in the raster (.geotiff) and vector (.shapefile) formats corresponding to the soil use and coverage classification, with class codification according to the template provided by the FAO, generated based on the guidelines defined in ANNEX I of this Invitation to Bid; UTM projection system; WGS84 Datum and also on the Equivalent Conic Projection system of Albers Datum SIRGAS2000 (with the parameters defined by the IBGE: Origin longitude: -54°; Origin latitude: -12°; Standard parallel 1: -2°; Standard parallel 2: -22°);  Vector file (.shapefile) in the UTM projection system, WGS84 Datum with the points grid classified and used to evaluate the accuracy of each UAP, executed according to the guidelines presented in ANNEX II of this Invitation to Bid;  Outcome report to each UAP, containing the thematic accuracy evaluation, according to the template presented in ANNEX IV hereto.  Files in electronic spreadsheet format (.xlsx) corresponding to tables 1 to 6 of the Report template shown in ANNEX IV to each UAP.		
03	Data resulting from the processing and classification of soil use and coverage of 98 UAPs, of which 23 in the Pampa and 76 preselected UAPs in the Atlantic Jungle (14 in Rio Grande do	<ul> <li>RapidEye images mosaic on the cutout of the areas comprised by each UAP, UTM projection system, WGS84 Datum;</li> <li>Backup files of the schedule on the Postgres database, according to the template provided by the FAO, generated with the PG Admin software in the following formats: (.tar), (.sql), (.backup). The FAO will model the database and deliver it for the CONTRACTED firm to input data, filling in all the existing fields in the tables of the template delivered. The relational database template will comprise spatial tables (with MULTIPOLYGON-type geometry) and non-spatial tables;</li> </ul>	Up to 55 days after the contract signing	20% of the Contract Value after approval of Product 3

	Outputs/		_	
#	Product	Description	Term	Payment
	Sul, 23 in Santa Catarina and 38 in Paraná)	<ul> <li>Files in the ".dcp" format from the eCognition software, containing the process trees employed to the procedures of segmentation and classification. The identification code of each tree should be informed on the metadata related to each UAP;</li> <li>Files in the raster (.geotiff) and vector (.shapefile) formats corresponding to the soil use and coverage classification, with class codification according to the template provided by the FAO, generated based on the guidelines defined in ANNEX I of this Invitation to Bid; UTM projection system; WGS84 Datum and also on the Equivalent Conic Projection system of Albers Datum SIRGAS2000 (with the parameters defined by the IBGE: Origin longitude: -54°; Origin latitude: -12°; Standard parallel 1: -2°; Standard parallel 2: -22°);</li> <li>Vector file (.shapefile) in the UTM projection system, WGS84 Datum with the points grid classified and used to evaluate the accuracy of each UAP, executed according to the guidelines presented in ANNEX II of this Invitation to Bid;</li> <li>Outcome report to each UAP, containing the thematic accuracy evaluation, according to the template presented in ANNEX IV hereto.</li> <li>Files in electronic spreadsheet format (.xlsx) corresponding to tables 1 to 6 of the Report template shown in ANNEX IV to each UAP.</li> </ul>		
04	Data resulting from the processing and classification of soil use and coverage on 147 preselected UAPs of Atlantic Jungle (39 in São Paulo, 39 in Minas Gerais, 21 in Rio de Janeiro, 15 in Espírito Santo, 16 in Bahia, 5 in Sergipe, 4 in	<ul> <li>RapidEye images mosaic on the cutout of the areas comprised by each UAP, UTM projection system, WGS84 Datum;</li> <li>Backup files of the schedule on the Postgres database, according to the template provided by the FAO, generated with the PG Admin software in the following formats: (.tar), (.sql), (.backup). The FAO will model the database and deliver it for the CONTRACTED firm to input data, filling in all the existing fields in the tables of the template delivered. The relational database template will comprise spatial tables (with MULTIPOLYGON-type geometry) and non-spatial tables;</li> <li>Files in the ".dcp" format from the eCognition software, containing the process trees employed to the procedures of segmentation and classification. The identification code of each tree</li> </ul>	Up to 90 days after the contract signing	30% of the Contract Value after approval of Product 4

#	Outputs/ Product	Description	Term	Payment
	Alagoas, 5 in Pernambuco, 3 in Paraíba, 1 in Rio Grande do Norte)	should be informed on the metadata related to each UAP;  Files in the raster (.geotiff) and vector (.shapefile) formats corresponding to the soil use and coverage classification, with class codification according to the template provided by the FAO, generated based on the guidelines defined in ANNEX I of this Invitation to Bid; UTM projection system; WGS84 Datum and also on the Equivalent Conic Projection system of Albers Datum SIRGAS2000 (with the parameters defined by the IBGE: Origin longitude: -54°; Origin latitude: -12°; Standard parallel 1: -2°; Standard parallel 2: -22°);  Vector file (.shapefile) in the UTM projection system, WGS84 Datum with the points grid classified and used to evaluate the accuracy of each UAP, executed according to the guidelines presented in ANNEX II of this Invitation to Bid;  Outcome report to each UAP, containing the thematic accuracy evaluation, according to the template presented in ANNEX IV hereto.  Files in electronic spreadsheet format (.xlsx) corresponding to tables 1 to 6 of the Report template shown in ANNEX IV to each UAP.		
05	Data resulting from the processing and classification of soil use and coverage on 129 UAPs of Caatinga (20 in Piauí, 27 in Ceará, 13 in Rio Grande do Norte, 12 in Paraíba, 11 in Pernambuco, 36 in Bahia, 4 in Sergipe and 6 in Alagoas)	<ul> <li>RapidEye images mosaic on the cutout of the areas comprised by each UAP, UTM projection system, WGS84 Datum;</li> <li>Backup files of the schedule on the Postgres database, according to the template provided by the FAO, generated with the PG Admin software in the following formats: (.tar), (.sql), (.backup). The FAO will model the database and deliver it for the CONTRACTED firm to input data, filling in all the existing fields in the tables of the template delivered. The relational database template will comprise spatial tables (with MULTIPOLYGON-type geometry) and non-spatial tables;</li> <li>Files in the ".dcp" format from the eCognition software, containing the process trees employed to the procedures of segmentation and classification. The identification code of each tree should be informed on the metadata related to each UAP;</li> <li>Files in the raster (.geotiff) and vector (.shapefile) formats corresponding to the soil use and coverage classification, with class codification</li> </ul>	Up to 90 days after the contract signing	40% of the Contract Value after approval of Product 5

#	Outputs/ Product	Description		Payment
		according to the template provided by the FAO, generated based on the guidelines defined in ANNEX I of this Invitation to Bid; UTM projection system; WGS84 Datum and also on the Equivalent Conic Projection system of Albers Datum SIRGAS2000 (with the parameters defined by the IBGE: Origin longitude: -54°; Origin latitude: -12°; Standard parallel 1: -2°; Standard parallel 2: -22°);  • Vector file (.shapefile) in the UTM projection system, WGS84 Datum with the points grid classified and used to evaluate the accuracy of each UAP, executed according to the guidelines presented in ANNEX II of this Invitation to Bid;  • Outcome report to each UAP, containing the thematic accuracy evaluation, according to the template presented in ANNEX IV hereto.  • Files in electronic spreadsheet format (.xlsx) corresponding to tables 1 to 6 of the Report template shown in ANNEX IV to each UAP.		

### 9.1. Good Standing with Fiscal and Labor Liabilities

- List with the name of professionals involved in the contract execution;
- Evidence of good standing situation before the Social Security (INSS) and the Government Severance Indemnity Fund (FGTS) regarding the professionals involved in the contract execution;
- Certificate of Non-existence of Labor Law-related debts;
- Statement of inexistence of nightshift, hazardous or unhealthy work to minors, and of any work to individuals of less than 16 years old, except as apprentice (of 14 years old or older).
- Evidence of regular situation before the Federal, State and Municipal Revenue of the bidder's domicile or main office, or equivalent document, in the form of the law. To evidence good standing situation before the Federal Revenue, the bidder shall present the Certidão Negativa de Débitos de Tributos e Contribuições Federais and the Certidão Negativa da Dívida Ativa da União.

### 9.2. Structure, format and content of products to be delivered to the SFB

The CONTRACTED firm must insert data referring to the delivery of each product, through the Postgres Database Managing System with Postgis spatial extension, according to the Relational Entity Template provided by the SFB with data dictionary with the tables, fields, relationships, keys, integrity restriction, spatial data integrity restriction, SRID code of the spatial data, among other specifications

defined.

In addition to the data inputted in the database, the CONTRACTED firm will deliver reports in the format provided by the SFB with baseline statistics and maps of the polygons classified, to be delivered in each product.

# 9.3. Quality control and conditions to accept the products

Every product delivered by the CONTRACTED firm will be subject to a thematic classification quality evaluation based on the boundaries established in this ToR and in ANNEX II of this Invitation to Bid.

The SFB, the Project Coordination and FAO will have 30 days to analyze the products delivered. If any product is not approved by the SFB, the project coordination or FAO, the contracted firm will be granted up to 15 days to review and present it again for new evaluation.

After the technical analysis, a final acceptance report will be issued to approve the products. The report is a condition for payment.

Considering that payment is bound to the delivery of products, the contracted institution should submit the corresponding invoices jointly with the approved products.

### 10. <u>INTELLECTUAL PROPERTY</u>

All products developed by the CONTRACTED firm ensuing from the services object of this Term of Reference are property of the SFB, FAO and of the Global Environmental Facility (GEF), including files in magnetic and/or optical means, databases, geographic information systems, pictures, shootings, documentation and other products generated in the context of the services, and should be handled as confidential.

No assignment, quotation or public reference to any work performed will be allowed without the previous written authorization of the owners.

### **REFERENCES**

CEMG-CONCAR, 2011. Perfil de Metadados Geoespaciais do Brasil, Perfil MGB. Comitê de Estruturação de Metadados Geoespaciais (CEMG) da Comissão Nacional de Cartografia (CONCAR). Available at: <a href="http://www.concar.ibge.gov.br/arquivo/111@Perfil MGB homologado nov2009 v1.pdf">http://www.concar.ibge.gov.br/arquivo/111@Perfil MGB homologado nov2009 v1.pdf</a>. Accessed on: August 15, 2016.

FAO. (2008). National Forest Monitoring and Assessment: Manual for integrated field data collection. NFMA Working Paper. Rome: FAO. 206 p.

IBGE. (2012). Manual técnico da vegetação brasileira. Manuais técnicos em geociências (n. 1). Rio de Janeiro: IBGE. 271 p.

IBGE. (2013). Manual técnico de uso da terra. Manuais técnicos em geociências (n. 7). Rio de Janeiro: IBGE. 171 p.

LANDIS, J. R; KOCH, G. G. The measurement of observer agreement for categorical data. Biometrics, v.33, n.1,p. 159-174, 1977.

LEITE, P. (2009). Estudo comparativo entre a classificação da vegetação brasileira adotada pelo IBGE e a classificação de uso e cobertura da terra publicada pela FAO no manual de monitoramento e avaliação (2008). Paper prepared to the Food and Agriculture Organization of the United Nations – FAO (unpublished).

# LIST OF ANNEXES

ANNEX I. Landscape Analysis Handbook - procedures to execute the soil use and coverage mapping.

ANNEX II. Landscape Analysis Handbook - procedures to execute the quality control of the soil use and coverage mapping.

ANNEX III. Harmonization of the legend adopted by the IFN-BR "Landscape Component" with the legends of the Brazilian official phytogeographic system (IBGE, 2012), IPCC and FAO.

ANNEX IV. Template of the report with the "Results of the Soil Use and Coverage Mapping of each Landscape Sampling Unit (UAP) and respective evaluation of the Thematic Accuracy".

To

FAO - Organização das Nações Unidas para a Alimentação e Agricultura

Ref. **TENDER 041/2017**Eixo Monumental, Via S-1
Campus do INMET – Setor Sudoeste

CEP: 70680-900 Brasília, DF, Brasil

Dear Sir / Madam,

[insert date]

We, the undersigned, fully accept the FAO General Terms and Conditions and offer you the services listed below in accordance with the specifications and requirements contained in **TENDER 041/2017**.

TABLE 1: Offer for Provision of Services in accordance with the Requirements indicated in the Terms of Reference

Item No.	Description / Specification	Quantity	Unit Price	Total price
1	To perform the technical services of soil use and coverage classification based on the RapidEye images, as part of the Landscape Analysis component in the National Forest Inventory.	01		
2	Other expenses Please specify.			
	Total Price of Services 2 →			

Validity of the proposal: 12 MONTHS

All other information that we do not provide automatically implies our full compliance with the ITB requirements, terms and conditions.

Company Name Name and Signature of Representative Phone and Email

CNPJ Stamp					

FAO requests that you submit with your financial offer the breakdown format below. Enter as many rows as you need. The main activities should correspond to the main activities described in the work plan. Please note that the below is a detailed breakdown of the total costs for the project. [PLEASE SET THE FORM AS APPROPRIATE]

### THIS IS AN FORM EXAMPLE

Expenses	Unit	Quantity	Unit Costs	Total	
Activity A: Specify the main activity - this should correspond to the main title of the work plan activity					
Personal					
Activities (please create a sub-line for the different components: flights, accommodation, allowance, others)					
Others (to specify)					
Subtotal A					
Activity B					
Personal					
Activities (please create a sub-line for the different components: flights, accommodation, allowance, others)					
Others (to specify)					
Subtotal B					
Activity C:					
Personal					
Activities (please create a sub-line for the different components: flights, accommodation, allowance, others)					
Others (to specify)					
Subtotal C					
D: Other expenses (include here all costs that are not related to any specified activity. Please specify the nature of these costs					
Others (to specify)					
Others (to specify)					
Subtotal D					
TOTAL A + B + C + D					

<sup>\*</sup> It is understood that this amount is a lumpsum and includes all costs incurred for the completion of all activities involved in the performance of this contract.

CONTRACT No. (...)

FOR THE PROVISION OF

(...)

# **BETWEEN**

THE FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS

& ......(Name of Contractor)

#### Contract No.

**ARTICLE 31 – MINES** 

**ARTICLE 33 – TERRORISM** 

**ARTICLE 32 – SEXUAL EXPLOITATION** 

# **Table of Contents PREAMBLE SECTION I: SPECIAL PROVISIONS** ARTICLE 1 – SERVICES TO BE EXECUTED BY THE CONTRACTOR ARTICLE 2 - PERSONNEL SERVICES TO BE PROVIDED BY THE CONTRACTOR ARTICLE 3 – COSTS OF DELIVERABLES AND REPORTS AND/OR DOCUMENTS ARTICLE 4 – SCHEDULE OF CONTRACT PERFORMANCE **ARTICLE 5 – PARTICIPATION BY FAO ARTICLE 6 – SCHEDULE AND METHOD OF PAYMENT ARTICLE 7 – LIQUIDATED DAMAGES** ARTICLE 8 - CONTRACTOR'S RESPONSIBILITY FOR EMPLOYEES ARTICLE 9 – DESIGNATION OF THE PARTIES' CONTRACT MANAGERS **ARTICLE 10 – PUBLICATION OF CONTRACT AWARDS ARTICLE 11 – CONTRACT DOCUMENTS SECTION II: STANDARD PROVISIONS** ARTICLE 1 – LEGAL STATUS OF THE PARTIES: **ARTICLE 2 – RESPONSIBILITY FOR EMPLOYEES ARTICLE 3 – ASSIGNMENT** ARTICLE 4 – SUBCONTRACTING ARTICLE 5 - EXAMINATION AND ACCEPTANCE **ARTICLE 6 – DELAYS AND DEFAULTS ARTICLE 7 – TITLE ARTICLE 8 - EXPORT LICENSING ARTICLE 9 – INDEMNIFICATION ARTICLE 10 – INSURANCE AND LIABILITY ARTICLE 11 – ENCUMBRANCES AND LIENS** ARTICLE 12 – EQUIPMENT FURNISHED BY FAO TO THE CONTRACTOR ARTICLE 13 - COPYRIGHT, PATENTS AND OTHER PROPRIETARY RIGHTS ARTICLE 14 – PUBLICITY, AND USE OF THE NAME, EMBLEM OR OFFICIAL SEAL OF FAO ARTICLE 16 – FORCE MAJEURE; OTHER CHANGES IN CONDITIONS **ARTICLE 17 – TERMINATION ARTICLE 18 – NON-WAIVER OF RIGHTS ARTICLE 19 – NON-EXCLUSIVITY** ARTICLE 20 – SETTLEMENT OF DISPUTES, CONCILIATION AND ARBITRATION ARTICLE 21 – PRIVILEGES AND IMMUNITIES AND APPLICABLE LAW **ARTICLE 22 – TAX EXEMPTION ARTICLE 23 – MODIFICATIONS ARTICLE 24 – AUDITS AND INVESTIGATIONS ARTICLE 25 – LIMITATION ON ACTIONS ARTICLE 26 – ESSENTIAL TERMS ARTICLE 27 – SOURCE OF INSTRUCTIONS ARTICLE 28 – OFFICIALS NOT TO BENEFIT** ARTICLE 29 – OBSERVANCE OF THE LAW **ARTICLE 30 – LABOR**

### Contract No.

**ARTICLE 34 – PROHIBITED PRACTICES** 

ARTICLE 35 - DISCLOSURE OF SANCTIONS OR TEMPORARY SUSPENSION

**ARTICLE 36 – COLLABORATION WITH CERTAIN COUNTRIES** 

**ARTICLE 37 – NOTICES AND COMMUNICATIONS** 

### ANNEXES I – VI

I. STATEMENT OF SERVICES AND SPECIFICATIONS

**II. COST OF DELIVERABLES** 

**III. SCHEDULE OF REPORTS AND/OR DOCUMENTS** 

IV. SCHEDULE OF CONTRACT PERFORMANCE

V. SERVICES AND FACILITIES PROVIDED BY FAO

**VI. SCHEDULE AND METHOD OF PAYMENT** 

### Contract No.

THIS CONTRACT FOR THE PROVISION OF (...) is made on (...),

#### **BETWEEN:**

The Food and Agriculture Organization of the United Nations ("FAO"), an intergovernmental organization established on 16 October 1945 as a Specialized Agency of the United Nations, having its headquarters in Rome, Italy, and having an office at (...);

### AND:

...... (Name of Contractor), a corporation organized and existing under the laws of (.....Country of Contractor) and having its principal offices at (...Address of Contractor) (the "Contractor");

FAO and the Contractor are hereinafter collectively referred to as the "Parties";

### WHEREAS:

A. FAO, in accordance with its Constitution, cooperates with governments, civil society organizations and other partners, to alleviate poverty and hunger by promoting agricultural development, improved nutrition and the pursuit of food security.

B. FAO wishes to procure "Hiring of a firm or institution to perform the technical services of soil use and coverage classification based on the RapidEye images, as part of the Landscape Analysis component in the National Forest Inventory" in support of (.....brief description of the related context/project) as described in the Contract.

C. By Invitation to Bid (ITB) No. (...) dated (...), FAO invited proposals for the provision of *(consultancy services to be provided);* By bid received on (...), the Contractor responded to ITB No. (...), representing that it is qualified, capable and willing to provide the required services.

D. FAO wishes to engage the Contractor to undertake the work, all on the terms and conditions set forth in this Contract; and the Contractor represents that it is willing to carry out the work on the same terms and conditions.

NOW, THEREFORE, the Parties hereto mutually agree as follows:

### **SECTION I: SPECIAL PROVISIONS**

#### ARTICLE 1 - SERVICES TO BE EXECUTED BY THE CONTRACTOR

- The Contractor shall perform the services as set out in **Annex I: "Statement of Services and Specifications"** and its Appendix A setting forth the Contractor's approach, workplan and timeline, it being understood that such services shall include those which, while not specifically provided for in the said **Annex I** and its Appendix A, are implied by generally accepted professional standards.
- 1.2 Except for the participation by the Organization in the performance of this contract, as specified in Article 4 below, the Contractor shall be responsible for providing at its own expense all personnel services and all equipment, materials and supplies required for the execution of the work and services referred to in paragraph 1.1 above.

#### ARTICLE 2 – PERSONNEL SERVICES TO BE PROVIDED BY THE CONTRACTOR

- 2.1 In order to execute the services as set out in Article 1 above, the Contractor shall provide all necessary personnel. The Contractor is deemed to have exercised appropriate professional judgment and to have given full consideration to working conditions in the country where this Contract is executed, including availability of relevant services, facilities, information and data required for its performance. It is agreed, therefore, that while the Contractor may, at its discretion, modify the periods of service of its personnel as set out in **Annex IV**, in order to ensure satisfactory contract performance, it shall not be entitled to any additional payments for personnel services beyond what has been included in the lumpsum amount specified in Article 6 below.
- 2.2 The costs established by the Contractor for personnel services include but are not limited to, the costs of salary and allowances, per diem, social security contributions, health, medical and pension benefits, board and lodging, pocket money, contingencies and of all other expenditures in connection with the services of the Contractor's personnel.
- 2.3 The Contractor has provided FAO with detailed personal history statements of personnel to be assigned to this Contract and shall not assign any other personnel without FAO's prior authorization. This provision shall also apply in the event that the Contractor must substitute personnel previously assigned and approved by FAO. In the event of such substitution the Contractor shall offer for FAO's consideration only persons having equal or comparable experience and skills to those being substituted. The Contractor's personnel assigned to the performance of this Contract shall generally adhere to the standards of conduct governing personnel of FAO. FAO may request that the Contractor replace any personnel who, in the opinion of FAO, do not meet such standards of conduct or who are not performing as required under this Contract. Additional costs incurred by the Contractor for the replacement of its personnel resulting from failure to comply with such standards of conduct or as a result of death, illness or disability, or default on the part of the personnel shall be borne by the Contractor.

### ARTICLE 3 – COSTS OF DELIVERABLES AND REPORTS AND/OR DOCUMENTS

3.1 FAO will pay the Contractor the amounts specified in the **Annex II: "Costs of Deliverables"** as per schedule set forth in Annex VI "Schedule and Method of payment".

3.2 The Contractor shall submit reports and/or documents concerning the services executed under this Contract in accordance with the provisions of **Annex III: "Schedule of Reports and/or Documents"**.

#### ARTICLE 4 - SCHEDULE OF CONTRACT PERFORMANCE

- 4.1 This Contract becomes effective and the Contractor shall commence its performance immediately upon its signature by both Parties.
- 4.2 The Contractor shall complete the services required by this Contract, which is deemed to include FAO's acceptance of all reports and/or documents referred to in Article 3 above, in accordance with the provisions of the afore-mentioned **Annex III** and **Annex IV**: "Schedule of Contract Performance".

#### **ARTICLE 5 - PARTICIPATION BY FAO**

- 5.1 It is agreed between the Parties that the Contractor has entered into this Contract in reliance upon FAO's undertaking to provide certain services and facilities as set out in **Annex V: "Services and Facilities provided by FAO"**.
- In the event that for any reason the services and facilities set out in **Annex V** are not made available, the Contractor shall immediately advise the Contract Manager mentioned in Article 9.1 below and notify the FAO Representative, it being understood that the Contractor shall not incur expenditures beyond those authorized in this Contract to obtain the said services and facilities without the former's written approval.

#### ARTICLE 6 - SCHEDULE AND METHOD OF PAYMENT

6.1	In full consideration of the services executed by the Contractor, FAO will effect payments to the
	Contractor, subject to the deduction of the liquidated damages mentioned in Article 6 below, if any,
	in accordance with the provisions of Annex VI: "Schedule and Method of Payment", up to a total
	amount not to exceed:

	Write out,	)
--	------------	---

- Any payment by FAO is subject to receipt at the Office of the FAO Representation of the following documents;
  - 5.2.1 one (1) copy of this Contract, duly signed by the Contractor;
  - 5.2.2 original invoices corresponding to the services provided by the Contractor.
- 6.3 The Contractor shall explicitly specify on any invoice the tax exemption mentioned in Section II, Article 22.
- 6.4 The Contractor shall pay or reimburse to FAO in the currency of original payment or in a mutually agreed currency:
  - 6.4.1 overpayments made by FAO;
  - 6.4.2 costs incurred by FAO for the procurement of alternative services due to the Contractor's default.

9.1

- 6.5 The Contractor shall be liable for any changes occurring in the cost of materials and labour during the contracted period.
- 6.6 FAO will endeavour to effect payment of the invoices submitted in accordance with **Annex VI**, within thirty (30) calendar days of the date of their receipt but shall under no circumstances be liable to pay interest on amounts not paid within such period.

## **ARTICLE 7 – LIQUIDATED DAMAGES**

(a) As provided for in Section II, Article 6.5, the Parties agree that FAO may withhold from any payments due to the Contractor an amount equal to two point five percent (2.5%) of the amount specified in Article 6.1, above as liquidated damages for each week of delay or part thereof of delay in the submission of reports and/or documents beyond the deadlines specified for them in **Annex VI**, provided however, that such liquidated damages shall not in any case exceed ten percent (10%) of the total Contract amount and it being understood that the withholding by FAO of the said amount(s) does not in any way constitute a waiver by FAO of its rights under Section II, Article 6 of this Contract.

#### ARTICLE 8 - CONTRACTOR'S RESPONSIBILITY FOR EMPLOYEES

- 8.1 The Contractor shall provide all necessary employees and shall be fully responsible for their employment, work permits, payment and administration in strict conformity with all relevant laws and regulations, including laws relating to their employment, health, safety, welfare, immigration and emigration, and shall allow them all their legal rights.
- 8.2 The Contractor shall be responsible for the professional and technical competence of its employees and will select reliable individuals who will perform effectively in the Contract's implementation, respect the local customs, and conform to a high standard of moral and ethical conduct. The Contractor's employees working on FAO's premises will comply with FAO's rules, policies, and procedures regarding conduct and security.

# ARTICLE 9 - DESIGNATION OF THE PARTIES' CONTRACT MANAGERS

For the purpose of the performance of this Contract, the following persons have been designated by the Parties to represent them as far as their own individual competence and qualifications are concerned. It is understood that any decisions by such Contract Managers which would increase or decrease FAO's financial liability as set out in Article 6.1 above will only be binding on FAO if they are the subject of a formal amendment to this Contract, duly signed by the FAO Representative.

	J	O	01 ,	
9.2	The Contractor has designated a	 as its Contract Mar	ager the followi	ng person/s:
		•••••		

FAO has designated as its Contract Manager the following person/s:

# **ARTICLE 10 – PUBLICATION OF CONTRACT AWARDS**

FAO reserves the right to publish or otherwise make public the Contractor's name and address, any

information regarding the Contract including descriptions of the goods or services provided under the Contract and the Contract value.

# **ARTICLE 11 – CONTRACT DOCUMENTS**

Only and exclusively the documents set out below are considered to be an integral part of this Contract:

- 11.1 Sections I and II consisting of pages 1 through 24; and
- 11.2 Annexes I through VI;

# **SECTION II: STANDARD PROVISIONS**

#### ARTICLE 1 - LEGAL STATUS OF THE PARTIES

FAO and the Contractor shall also each be referred to as a "Party" hereunder, and:

- Pursuant, *inter alia*, to the FAO Constitution and the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies, FAO has full juridical personality and enjoys such privileges and immunities as are necessary for the independent fulfilment of its purposes.
- 1.2 The Contractor shall have the legal status of an independent contractor vis-à-vis FAO, and it shall be fully responsible, in particular, for the acts or omissions of its personnel, agents, or other representatives. Nothing contained in or relating to the Contract shall be construed as establishing or creating between the Parties the relationship of employer and employee or of principal and agent. The officials, representatives, employees, or subcontractors of each of the Parties shall not be considered in any respect as being the employees or agents of the other Party.

# **ARTICLE 2 – RESPONSIBILITY FOR EMPLOYEES**

To the extent that the Contract involves the provision of any services to FAO by the Contractor's officials, employees, agents, servants, subcontractors and other representatives (collectively, the Contractor's "personnel"), the following provisions shall apply:

- 2.1 The Contractor shall be responsible for the professional and technical competence of the personnel it assigns to perform work under the Contract and will select reliable and competent individuals who will be able to effectively perform the obligations under the Contract and who, while doing so, will respect the local laws and customs and conform to a high standard of moral and ethical conduct.
- 2.2 Such Contractor personnel shall be professionally qualified and, if required to work with officials or staff of FAO, shall be able to do so effectively. The qualifications of any personnel whom the Contractor may assign or may propose to assign to perform any obligations under the Contract shall be substantially the same, or better, as the qualifications of any personnel originally proposed by the Contractor.
- 2.3 At the option of and in the sole discretion of FAO:
  - 2.3.1 the qualifications of personnel proposed by the Contractor (e.g., curriculum vitae) may be reviewed by FAO prior to such personnel's performing any obligations under the Contract;
  - 2.3.2 any personnel proposed by the Contractor to perform obligations under the Contract may be interviewed by qualified staff or officials of FAO prior to such personnel's performing any obligations under the Contract; *and*,
  - 2.3.3 in cases in which, pursuant to Article 2.3.1 or 2.3.2, above, FAO has reviewed the qualifications of such Contractor's personnel, FAO may reasonably refuse to accept any such personnel.
- 2.4 Requirements specified in the Contract regarding the number or qualifications of the Contractor's personnel may change during the course of performance of the Contract. Any such change shall be made only following written notice of such proposed change and upon written agreement between the Parties regarding such change, subject to the following:
  - 2.4.1 FAO may, at any time, request, in writing, the withdrawal or replacement of any of the Contractor's personnel, and such request shall not be unreasonably refused by the Contractor.
  - 2.4.2 Any of the Contractor's personnel assigned to perform obligations under the Contract shall not be withdrawn or replaced without the prior written consent of FAO, which shall not be unreasonably withheld.
  - 2.4.3 The withdrawal or replacement of the Contractor's personnel shall be carried out as quickly as possible and in a manner that will not adversely affect the performance of obligations

under the Contract.

- 2.4.4 All expenses related to the withdrawal or replacement of the Contractor's personnel shall, in all cases, be borne exclusively by the Contractor.
- 2.4.5 Any request by FAO for the withdrawal or replacement of the Contractor's personnel shall not be considered to be a termination, in whole or in part, of the Contract, and FAO shall not bear any liability in respect of such withdrawn or replaced personnel.
- 2.5 Nothing in Articles 2.2, 2.3 and 2.4, above, shall be construed to create any obligations on the part of FAO with respect to the Contractor's personnel assigned to perform work under the Contract, and such personnel shall remain the sole responsibility of the Contractor.
- 2.6 The Contractor shall be responsible for requiring that all personnel assigned by it to perform any obligations under the Contract and who may have access to any premises or other property of FAO shall:
  - 2.6.1 undergo or comply with security screening requirements made known to the Contractor by FAO, including but not limited to, a review of any criminal history;
  - 2.6.2 when within FAO premises or on FAO property, display such identification as may be approved and furnished by FAO security officials, and that upon the withdrawal or replacement of any such personnel or upon termination or completion of the Contract, such personnel shall immediately return any such identification to FAO for cancellation.
- 2.7 Within one working day after learning that any of Contractor's personnel who have access to any FAO premises have been charged by law enforcement authorities with an offense other than a minor traffic offense, the Contractor shall provide written notice to inform FAO about the particulars of the charges then known and shall continue to inform FAO concerning all substantial developments regarding the disposition of such charges.
- 2.8 All operations of the Contractor, including without limitation, storage of equipment, materials, supplies and parts, within FAO premises or on FAO property shall be confined to areas authorized or approved by FAO. The Contractor's personnel shall not enter or pass through and shall not store or dispose of any of its equipment or materials in any areas within FAO premises or on FAO property without appropriate authorization from FAO.

# **ARTICLE 3 – ASSIGNMENT**

- 3.1 The Contractor may not assign, transfer, pledge or make any other disposition of the Contract, of any part of the Contract, or of any of the rights, claims or obligations under the Contract except as may be provided for in this Contract or with the prior written authorization of FAO. Any such unauthorized assignment, transfer, pledge or other disposition, or any attempt to do so, shall not be binding on FAO. Any assignment by the Contractor which is not authorized by FAO will be void and FAO reserves the right in such case, without prejudice to other rights or remedies, to terminate the Contract without liability effective upon the Contractor's receipt of notification of termination. Except as permitted with respect to any approved subcontractors, the Contractor shall not delegate any of its obligations under this Contract, except with the prior written consent of FAO. Any such unauthorized delegation, or attempt to do so, shall not be binding on FAO.
- 3.2 The Contractor agrees that FAO may, at its discretion, assign, transfer, pledge, or make other disposition of this Contract or any part hereof, or any of FAO's rights or obligations under this Contract upon written notification within a reasonable period of time either prior to or following such assignment, transfer, pledge or subcontracting arrangement.

#### **ARTICLE 4 – SUBCONTRACTING**

In the event that the Contractor requires the services of subcontractors to perform any obligations under the Contract, and except as may be provided for in this Contract, the Contractor shall obtain the prior written approval of FAO. FAO shall be entitled, in its sole discretion, to review the qualifications of any subcontractors and to reject any proposed subcontractor that FAO reasonably considers is not qualified

to perform obligations under the Contract. The approval by FAO of a subcontractor shall not relieve the Contractor of any of its obligations under this Contract. FAO shall have the right to require any subcontractor's removal from FAO premises without having to give any justification therefor. Any such rejection or request for removal shall not, in and of itself, entitle the Contractor to claim any delays in the performance, or to assert any excuses for the non-performance, of any of its obligations under the Contract, and the Contractor shall be solely responsible for all services and obligations performed by its subcontractors. The terms of any subcontract shall be subject to, and shall be construed in a manner that is fully in accordance with, all of the terms and conditions of the Contract. The essential terms set out in Article 26 shall be included in all subcontracting arrangements entered into under this Contract.

# **ARTICLE 5 – EXAMINATION AND ACCEPTANCE**

- 5.1 FAO reserves the right to examine the equipment, materials and supplies and/or assess the services provided under this Contract, at any time prior to the expiry of this Contract. Without any additional charge, the Contractor shall provide all facilities for the examination and all necessary support to ensure that examinations can be performed in such a manner as not to unduly delay delivery.
- In case of rejection by FAO of the equipment, materials, supplies and/or services provided, a new review may be carried out by the representatives of both FAO and the Contractor, if promptly requested by the Contractor and before FAO exercises any legal remedies. The Contractor shall bear the expenses of such a review.
- 5.3 If this Contract specifically requires the Contractor to procure equipment, materials or supplies on behalf of FAO, such procurement shall be of new equipment, materials or supplies unless procurement of used equipment, materials or supplies is approved in advance in writing by FAO.

# **ARTICLE 6 – DELAYS AND DEFAULTS**

- 6.1 If there should be any delay in the performance of this Contract or any part thereof, the Contractor shall notify FAO in writing giving the cause, such notification to reach FAO no later than ten (10) days after the date on which the delay is known by the Contractor.
- 6.2 If the Contractor is unable to obtain any materials or services necessary for the performance of the Contract from its normal sources of supply, it shall remain liable for any delays when equivalent materials or services can be obtained from other sources in good time.
  - 6.3 In any event, if the Contractor fails to make delivery of the materials or to complete items or services required within the time specified in the Contract, or within any extension that may be granted, FAO may, without prejudice to any further rights it may have under this Contract and in particular under Article 17:
  - 6.3.1 suspend or cancel the right of the Contractor to proceed further with any items or services or part thereof in which there has been a delay;
  - 6.3.2 obtain elsewhere upon such terms and conditions as may be deemed appropriate, replacement items or services similar to those which the Contractor failed to provide;
  - 6.3.3 make a corresponding adjustment to the consideration payable to the Contractor; provided, however, that the Contractor shall continue performance of this Contract to the extent not suspended or cancelled under the provisions of this paragraph.
- 6.4 The Contractor shall be liable for any excess costs or damages caused to FAO by a failure or delay on the part of the Contractor in the performance of its obligations under this Contract, except where such failure or delay is due to:
  - 6.4.1 causes which are attributable to FAO;
  - 6.4.2 Force Majeure, as defined in Article 16 below.
- 6.5 If, in the event of a default by the Contractor or a delay attributable to it, FAO is of the opinion that the determination of actual excess costs or damages, or any part thereof, incurred by FAO is not practicable, FAO may require the Contractor to pay, in lieu of or in addition to actual damages,

- as the case may be, the amount specified in, or to be calculated in accordance with, the relevant provision of this Contract, as fixed, agreed and liquidated damages for the duration of the delay or default.
- 6.6 FAO shall determine the effects of any delay or default particularly in regard to an adjustment of the consideration due to the Contractor and to excess costs or damages caused to FAO and its findings shall be binding, provided always that the Contractor shall have the right to avail itself of the provisions of Article 20.
- 6.7 FAO shall not be liable to pay interest on the amount(s) not paid to the Contractor within the payment schedule foreseen under the Contract, irrespective of the cause of such delay.

# **ARTICLE 7 – TITLE**

The Contractor warrants and represents that the goods delivered under the Contract are unencumbered by any third party's title or other property rights, including, but not limited to, any liens or security interests. Unless otherwise expressly provided in the Contract, title in and to the goods shall pass from the Contractor to FAO upon delivery of the goods and their acceptance by FAO in accordance with the requirements of the Contract.

#### **ARTICLE 8 - EXPORT LICENSING**

The Contractor shall be responsible for obtaining any export license required with respect to the goods, products, or technologies, including software, sold, delivered, licensed or otherwise provided to FAO under the Contract. The Contractor shall procure any such export license in an expeditious manner. Subject to and without any waiver of the privileges and immunities of FAO, FAO shall lend the Contractor all reasonable assistance required for obtaining any such export license. Should any governmental entity refuse, delay or hinder the Contractor's ability to obtain any such export license, the Contractor shall promptly consult with FAO to enable FAO to take appropriate measures to resolve the matter.

# **ARTICLE 9 – INDEMNIFICATION**

- 9.1 The Contractor shall indemnify, defend, and hold and save harmless, FAO, and its officials, agents and employees, and any of its member nations or member organizations ("Members") or other ultimate beneficiaries, from and against all suits, proceedings, claims, demands, losses and liability of any kind or nature brought by any third party against FAO, including, but not limited to, all litigation costs and expenses, attorney's fees, settlement payments and damages, based on, arising from, or relating to:
  - 9.1.1 allegations or claims that the possession of or use by FAO of any patented device, any copyrighted material, or any other goods, property or services provided or licensed to FAO under the terms of the Contract, in whole or in part, separately or in a combination contemplated by the Contractor's published specifications therefor, or otherwise specifically approved by the Contractor, constitutes an infringement of any patent, copyright, trademark, or other intellectual property right of any third party; *or*,
  - 9.1.2 any acts or omissions of the Contractor, or of any subcontractor or anyone directly or indirectly employed by them in the performance of the Contract, which give rise to legal liability to anyone not a party to the Contract, including, without limitation, claims and liability in the nature of a claim for workers' compensation.
- 9.2 FAO may, where in its opinion, the successful implementation of the Contract or the reputation of FAO, might be prejudiced, withhold or deduct from the payments due to the Contractor under this Contract such amounts as may be required to honour third party claims brought against the Contractor if these claims are connected with the supplies or services to be provided under this Contract and if, after consultation with the Contractor, FAO is satisfied that such claims have been or may become the subject of a judgement, injunction or similar court order.
- 9.3 In addition to the indemnity obligations set forth in this Article 9, the Contractor shall be obligated, at its sole expense, to defend FAO and its officials, agents and employees, pursuant to this Article

- 9, regardless of whether the suits, proceedings, claims and demands in question actually give rise to or otherwise result in any loss or liability.
- 9.4 FAO shall advise the Contractor about any such suits, proceedings, claims, demands, losses or liability within a reasonable period of time after having received actual notice thereof. The Contractor shall have sole control of the defense of any such suit, proceeding, claim or demand and of all negotiations in connection with the settlement or compromise thereof, except with respect to the assertion or defense of the privileges and immunities of FAO or any matter relating thereto, for which only FAO itself is authorized to assert and maintain. FAO shall have the right, at its own expense, to be represented in any such suit, proceeding, claim or demand by independent counsel of its own choosing.
- 9.5 In the event the use by FAO of any goods, property or services provided or licensed to FAO by the Contractor, in whole or in part, in any suit or proceeding, is for any reason enjoined, temporarily or permanently, or is found to infringe any patent, copyright, trademark or other intellectual property right, or in the event of a settlement, is enjoined, limited or otherwise interfered with, then the Contractor, at its sole cost and expense, shall, promptly, either:
  - 9.5.1 procure for FAO the unrestricted right to continue using such goods or services provided to FAO;
  - 9.5.2 replace or modify the goods or services provided to FAO, or part thereof, with the equivalent or better goods or services, or part thereof, that is non-infringing; *or*,
  - 9.5.3 refund to FAO the full price paid by FAO for the right to have or use such goods, property or services, or part thereof.
- 9.6 For the purposes of this Article, the term "third party" shall be deemed to include, *inter alia*, officials, employees and other representatives of the United Nations, FAO, and other Specialized Agencies participating in the implementation of this Contract as well as any person or entity employed by the Contractor or otherwise performing services for, or supplying goods to, the Contractor.

# **ARTICLE 10 – INSURANCE AND LIABILITY**

- 10.1 The Contractor shall pay FAO promptly for all loss, destruction, or damage to the property of FAO caused by the Contractor's personnel or by any of its subcontractors or anyone else directly or indirectly employed by the Contractor or any of its subcontractors in the performance of the Contract.
- Unless otherwise provided in the Contract, prior to commencement of performance of any other obligations under the Contract, and subject to any limits set forth in the Contract, the Contractor shall take out and shall maintain for the entire term of the Contract, for any extension thereof, and for a period following any termination of the Contract reasonably adequate to deal with losses:
  - 10.2.1 insurance against all risks in respect of its property and any equipment used for the performance of the Contract;
  - 10.2.2 workers' compensation insurance, or its equivalent, or employer's liability insurance, or its equivalent, with respect to the Contractor's personnel sufficient to cover all claims for injury, death and disability, or any other benefits required to be paid by law, in connection with the performance of the Contract;
  - 10.2.3 liability insurance in an adequate amount to cover all claims, including, but not limited to, claims for death and bodily injury, products and completed operations liability, loss of or damage to property, and personal and advertising injury, arising from or in connection with the Contractor's performance under the Contract, including, but not limited to, liability arising out of or in connection with the acts or omissions of the Contractor, its personnel, agents, or invitees, or the use, during the performance of the Contract, of any vehicles, boats, airplanes or other

- transportation vehicles and equipment, whether or not owned by the Contractor; *and*, 10.2.4 such other insurance as may be agreed upon in writing between FAO and the Contractor.
- 10.3 The Contractor's liability policies shall also cover subcontractors and all defense costs and shall contain a standard "cross liability" clause.
- 10.4 The Contractor acknowledges and agrees that FAO accepts no responsibility for providing life, health, accident, travel or any other insurance coverage which may be necessary or desirable in respect of any personnel performing services for the Contractor in connection with the Contract.
- 10.5 Except for the workers' compensation insurance or any self-insurance program maintained by the Contractor and approved by FAO, in its sole discretion, for purposes of fulfilling the Contractor's requirements for providing insurance under the Contract, the insurance policies required under the Contract shall:
  - 10.5.1 name FAO as an additional insured under the liability policies, including, if required, as a separate endorsement under the policy;
  - 10.5.2 include a waiver of subrogation of the Contractor's insurance carrier's rights against FAO; 10.5.3 provide that FAO shall receive written notice from the Contractor's insurance carrier not less than thirty (30) days prior to any cancellation or material change of coverage; *and*,
  - 10.5.4 include a provision for response on a primary and non-contributing basis with respect to any other insurance that may be available to FAO.
- 10.6 The Contractor shall be responsible to fund all amounts within any policy deductible or retention.
- 10.7 Except for any self-insurance program maintained by the Contractor and approved by FAO for purposes of fulfilling the Contractor's requirements for maintaining insurance under the Contract, the Contractor shall maintain the insurance taken out under the Contract with reputable insurers that are in good financial standing and that are acceptable to FAO. Prior to the commencement of any obligations under the Contract, the Contractor shall provide FAO with evidence, in the form of certificate of insurance or such other form as FAO may reasonably require, that demonstrates that the Contractor has taken out insurance in accordance with the requirements of the Contract. FAO reserves the right, upon written notice to the Contractor, to obtain copies of any insurance policies or insurance program descriptions required to be maintained by the Contractor under the Contract. Notwithstanding the provisions of Article 10.5.3, above, the Contractor shall promptly notify FAO concerning any cancellation or material change of insurance coverage required under the Contract.
- 10.8 The Contractor acknowledges and agrees that neither the requirement for taking out and maintaining insurance as set forth in the Contract nor the amount of any such insurance, including, but not limited to, any deductible or retention relating thereto, shall in any way be construed as limiting the Contractor's liability arising under or relating to the Contract.

# **ARTICLE 11 – ENCUMBRANCES AND LIENS**

The Contractor shall not cause or permit any lien, attachment or other encumbrance by any person to be placed on file or to remain on file in any public office or on file with FAO against any monies due to the Contractor or that may become due for any work done or against any goods supplied or materials furnished under the Contract, or by reason of any other claim or demand against the Contractor or FAO.

# ARTICLE 12 – EQUIPMENT FURNISHED BY FAO TO THE CONTRACTOR

Title to any equipment and supplies that may be furnished by FAO to the Contractor for the performance of any obligations under the Contract shall rest with FAO, and any such equipment shall be returned to FAO at the conclusion of the Contract or when no longer needed by the Contractor. Such equipment, when returned to FAO, shall be in the same condition as when delivered to the Contractor, subject to normal wear and tear, and the Contractor shall be liable to compensate FAO for the actual costs of any

loss of, damage to, or degradation of the equipment that is beyond normal wear and tear.

# ARTICLE 13 - COPYRIGHT, PATENTS AND OTHER PROPRIETARY RIGHTS

- 13.1 Except as is otherwise expressly provided in writing in the Contract, FAO shall be entitled to all intellectual property and other proprietary rights including, but not limited to, patents, copyrights, and trademarks, with regard to products, processes, inventions, ideas, know-how, or documents and other materials which the Contractor has developed for FAO under the Contract and which bear a direct relation to or are produced or prepared or collected in consequence of, or during the course of, the performance of the Contract. The Contractor acknowledges and agrees that such products, documents and other materials constitute works made for hire for FAO.
- 13.2 To the extent that any such intellectual property or other proprietary rights consist of any intellectual property or other proprietary rights of the Contractor:
  - 13.2.1 that pre-existed the performance by the Contractor of its obligations under the Contract, or
  - 13.2.2 that the Contractor may develop or acquire, or may have developed or acquired, independently of the performance of its obligations under the Contract,
  - FAO does not and shall not claim any ownership interest thereto, and the Contractor grants to FAO a perpetual license to use such intellectual property or other proprietary right solely for the purposes of and in accordance with the requirements of the Contract.
- 13.3 At the request of FAO, the Contractor shall take all necessary steps, execute all necessary documents and generally assist in securing such proprietary rights and transferring or licensing them to FAO in compliance with the requirements of the applicable law and of the Contract.
- 13.4 Subject to the foregoing provisions, all maps, drawings, photographs, mosaics, plans, reports, estimates, recommendations, documents, and all other data compiled by or received by the Contractor under the Contract shall be the property of FAO, shall be made available for use or inspection by FAO at reasonable times and in reasonable places, shall be treated as confidential, and shall be delivered only to FAO authorized officials on completion of work under the Contract.

# ARTICLE 14 – PUBLICITY, AND USE OF THE NAME, EMBLEM OR OFFICIAL SEAL OF FAO

The Contractor shall not advertise or otherwise make public for purposes of commercial advantage or goodwill that it has a contractual relationship with FAO, nor shall the Contractor, in any manner whatsoever use the name, emblem or official seal of FAO, or any abbreviation of the name of FAO in connection with its business or otherwise without the written permission FAO.

# ARTICLE 15 - CONFIDENTIAL NATURE OF DOCUMENTS AND INFORMATION

All designs, drawings, specifications, reports, data, computer programs, and other technical or proprietary information compiled or developed by the Contractor or furnished or disclosed to the Contractor by FAO under this Contract ("Information") shall be the property of FAO and shall be treated as confidential and safeguarded by the Contractor, its employees, agents and representatives. Unless otherwise authorized in writing by FAO, the Contractor shall use such Information only in the performance of this Contract. Upon completion or termination of this Contract, the Contractor shall return such Information to FAO.

- 15.1 The Contractor may disclose Information to the extent required by law, provided that, subject to and without any waiver of the privileges and immunities of FAO, the Contractor will give FAO sufficient prior notice of a request for the disclosure of Information in order to allow FAO to have a reasonable opportunity to take protective measures or such other action as may be appropriate before any such disclosure is made.
- 15.2 FAO reserves the right to publish or otherwise make public the Contractor's name and address, any information regarding the Contract including descriptions of the goods or services provided under the Contract and the Contract value. FAO may also disclose Information to the extent as required pursuant to the FAO Constitution or consistent with or pursuant to resolutions or

- regulations of the Conference of FAO or rules promulgated thereunder.
- 15.3 A Party shall not be precluded from disclosing Information that is obtained by that Party from a third party without restriction, is disclosed by the other Party to a third party without any obligation of confidentiality, is previously known by the Party who has received the Information, or at any time is developed by the Party completely independently of any disclosures hereunder.
- 15.4 These obligations and restrictions of confidentiality shall be effective during the term of the Contract, including any extension thereof, and, unless otherwise provided in the Contract, shall remain effective following any termination of the Contract.

## ARTICLE 16 - FORCE MAJEURE; OTHER CHANGES IN CONDITIONS

- In the event of and as soon as possible after the occurrence of any cause constituting force 16.1 majeure, the affected Party shall give notice and full particulars in writing to the other Party, of such occurrence or cause if the affected Party is thereby rendered unable, wholly or in part, to perform its obligations and meet its responsibilities under the Contract. The affected Party shall also notify the other Party of any other changes in condition or the occurrence of any event which interferes or threatens to interfere with its performance of the Contract. Not more than fifteen (15) days following the provision of such notice of force majeure or other changes in condition or occurrence, the affected Party shall also submit a statement to the other Party of estimated expenditures that will likely be incurred for the duration of the change in condition or the event of force majeure. On receipt of the notice or notices required hereunder, the Party not affected by the occurrence of a cause constituting force majeure shall take such action as it reasonably considers to be appropriate or necessary in the circumstances, including the granting to the affected Party of a reasonable extension of time in which to perform any obligations under the Contract or termination under Article 17. The Contractor shall be liable for any damages resulting from lack of notice of the force majeure event.
- 16.2 If the Contractor is rendered unable, wholly or in part, by reason of *force majeure* to perform its obligations and meet its responsibilities under the Contract, FAO shall have the right to suspend or terminate the Contract on the same terms and conditions as are provided for in Article 17, except that the period of notice shall be seven (7) days instead of thirty (30) days. In any case, FAO shall be entitled to consider the Contractor permanently unable to perform its obligations under the Contract in case the Contractor is unable to perform its obligations, wholly or in part, by reason of *force majeure* for any period in excess of ninety (90) days.
- 16.3 Force majeure as used herein means any unforeseeable and irresistible act of nature, any act of war (whether declared or not), invasion, revolution, insurrection, terrorism, or any other acts of a similar nature or force, provided that such acts arise from causes beyond the control and without the fault or negligence of the Contractor (or on the part of its personnel, agents, other representatives, or authorized subcontractors), and proves insurmountable in spite of all due diligence. Defects in equipment, material or supplies, or delays in their availability (unless due to force majeure), labor disputes, strikes or financial difficulties shall not constitute an event of force majeure. Notwithstanding anything to the contrary herein in this Contract, the Contractor recognizes that the provision of goods and services may from time to time be performed under harsh or hostile conditions, including civil unrest. Consequently, delays or failure to perform caused by events arising out of, or in connection with, such difficult conditions shall not, in and of itself, constitute force majeure under this Contract. The Contractor therefore acknowledges and agrees that, with respect to any obligations under the Contract that the Contractor must perform in areas in which FAO is engaged in, preparing to engage in, or disengaging from any humanitarian or similar operations, any delays or failure to perform such obligations arising from or relating to harsh conditions within such areas, or to any incidents of civil unrest occurring in such areas, shall

not, in and of itself, constitute force majeure under the Contract.

#### **ARTICLE 17 – TERMINATION**

- 17.1 Either Party may terminate the Contract for cause, in whole or in part, upon thirty (30) days' notice, in writing, to the other Party. The initiation of conciliation or arbitral proceedings in accordance with Article 20, shall not be deemed to be a "cause" for or otherwise to be in itself a termination of the Contract.
- 17.2 For the purposes of this Article, a "cause" include, without being limited to:
  - 17.2.1 unforeseen causes beyond the control of FAO;
  - 17.2.2 repeated and/or serious noncompliance with laws and regulations related to social contribution, safety measures, pollution, prevention of injuries in the work place;
  - 17.2.3 serious contractual breaches compromising the normal performance of the services under this Contract;
  - 17.2.4 transfer to third parties, either directly or indirectly through an intermediary, of all or part of the rights and obligations pertaining to the services under this Contract, except for subcontracts duly authorized by FAO;
  - 17.2.5 gross negligence;
  - 17.2.6 unjustified delay in the execution of the services, so as to substantially prejudice the achievement of FAO's objectives under this Contract;
  - 17.2.7 default in the submission of the performance bond as required, if applicable.
- 17.3 FAO may terminate the Contract at any time by providing written notice to the Contractor in any case in which the mandate of FAO applicable to the performance of the Contract or the funding of FAO applicable to the Contract is curtailed or terminated, whether in whole or in part. In addition, unless otherwise provided by the Contract, upon sixty (60) days' advance written notice to the Contractor, FAO may terminate the Contract without having to provide any justification therefor.
- 17.4 In the event of any termination of the Contract, upon receipt of notice of termination that has been issued by FAO, the Contractor shall, except as may be directed by FAO in the notice of termination or otherwise in writing:
  - 17.4.1 take immediate steps to bring the performance of any obligations under the Contract to a close in a prompt and orderly manner, and in doing so, reduce expenses to a minimum;
  - 17.4.2 refrain from undertaking any further or additional commitments under the Contract as of and following the date of receipt of such notice;
  - 17.4.3 place no further subcontracts or orders for materials, services, or facilities, except as FAO and the Contractor agree in writing are necessary to complete any portion of the Contract that is not terminated;
  - 17.4.4 terminate all subcontracts or orders to the extent they relate to the portion of the Contract terminated;
  - 17.4.5 transfer title and deliver to FAO the fabricated or unfabricated parts, work in process, completed work, supplies, and other material produced or acquired for the portion of the Contract terminated;
  - 17.4.6 deliver all completed or partially completed plans, drawings, information, and other property that, if the Contract had been completed, would be required to be furnished to FAO thereunder;
  - 17.4.7 complete performance of the work not terminated; and,
  - 17.4.8 take any other action that may be necessary, or that FAO may direct in writing, for the minimization of losses and for the protection and preservation of any property, whether tangible or intangible, related to the Contract that is in the possession of the Contractor and in which FAO

- has or may be reasonably expected to acquire an interest.
- 17.5 In the event of any termination of the Contract, FAO shall be entitled to obtain reasonable written accountings from the Contractor concerning all obligations performed or pending in accordance with the Contract. In addition, FAO shall not be liable to pay the Contractor except for those goods delivered and services provided to FAO in accordance with the requirements of the Contract, but only if such goods or services were ordered, requested or otherwise provided prior to the Contractor's receipt of notice of termination from FAO or prior to the Contractor's tendering of notice of termination to FAO.
- 17.6 The Contractor shall immediately report any change in its legal status or control to FAO. FAO may, without prejudice to any other right or remedy available to it, terminate the Contract forthwith in the event that:
  - 17.6.1 the Contractor is adjudged bankrupt, or is liquidated, or becomes insolvent, or applies for a moratorium or stay on any payment or repayment obligations, or applies to be declared insolvent;
  - 17.6.2 the Contractor is granted a moratorium or a stay, or is declared insolvent;
  - 17.6.3 the Contractor makes an assignment for the benefit of one or more of its creditors;
  - 17.6.4 a Receiver is appointed on account of the insolvency of the Contractor;
  - 17.6.5 the Contractor offers a settlement in lieu of bankruptcy or receivership; or,
  - 17.6.6 FAO reasonably determines that the Contractor has become subject to a materially adverse change in its financial condition that threatens to substantially affect the ability of the Contractor to perform any of its obligations under the Contract.
- 17.7 Except as prohibited by law, the Contractor shall be bound to compensate FAO for all damages and costs, including, but not limited to, all costs incurred by FAO in any legal or non-legal proceedings, as a result of any of the events specified in Article 17.6, above, and resulting from or relating to a termination of the Contract, even if the Contractor is adjudged bankrupt, or is granted a moratorium or stay or is declared insolvent. The Contractor shall immediately inform FAO of the occurrence of any of the events specified in Article 17.6, above, and shall provide FAO with any information pertinent thereto.
- 17.8 The provisions of this Article 17 are without prejudice to any other rights or remedies of FAO under the Contract or otherwise.

#### **ARTICLE 18 - NON-WAIVER OF RIGHTS**

The failure by either Party to exercise any rights available to it, whether under the Contract or otherwise, shall not be deemed for any purposes to constitute a waiver by the other Party of any such right or any remedy associated therewith, and shall not relieve the Parties of any of their obligations under the Contract.

# **ARTICLE 19 – NON-EXCLUSIVITY**

Unless otherwise specified in the Contract, FAO shall have no obligation to purchase any minimum quantities of goods or services from the Contractor, and FAO shall have no limitation on its right to obtain goods or services of the same kind, quality and quantity described in the Contract, from any other source at any time.

# ARTICLE 20 – SETTLEMENT OF DISPUTES, CONCILIATION AND ARBITRATION

20.1 Any dispute between the Parties concerning the interpretation and the execution of the Contract will be settled by negotiation or, if not settled by negotiation between the Parties or by another agreed mode of settlement shall, at the request of either Party, be submitted to one conciliator. Should the Parties fail to reach agreement on the name of a sole conciliator, each Party shall appoint one conciliator. The conciliation shall be carried out in accordance with the Conciliation Rules of the United Nations Commission on International Trade Law ("UNCITRAL"), as at present

- in force.
- 20.2 Any dispute between the Parties concerning the interpretation and the execution of the Contract that is unresolved after conciliation shall, at the request of either Party be settled by arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules, as at present in force. Arbitrations under this provision shall be administered by the International Bureau of the Permanent Court of Arbitration.
- 20.3 The conciliation or the arbitration proceedings shall be conducted in any of the six (6) official languages of FAO (Arabic, Chinese, English, French, Spanish and Russian) in which the Contract is drafted. In cases in which the language of the Contract is not an official language of FAO, the conciliation or the arbitration proceedings shall be conducted in English.
- 20.4 The Parties may request conciliation during the execution of the Contract or within a period not to exceed twelve (12) months after the expiry or the termination of the Contract. The Parties may request arbitration not later than ninety (90) days after the termination of the conciliation proceedings.
- 20.5 Decisions of the arbitral tribunal shall be final and binding to the Parties. The arbitral tribunal shall have no authority to award punitive damages or, unless otherwise expressly provided in this Contract, to award interest in which case such interest shall not be in excess of the London Inter-Bank Offered Rate ("LIBOR") then prevailing, and any such interest shall be simple interest only.

#### ARTICLE 21 – PRIVILEGES AND IMMUNITIES AND APPLICABLE LAW

- 21.1 Nothing contained in or relating to this Contract shall be deemed a waiver, express or implied, of the privileges and immunities of FAO, nor as conferring any privileges or immunities of FAO on the Contractor or its employees, nor as acceptance by FAO of the jurisdiction of the courts of any country over disputes arising out of this Contract.
- 21.2 Notwithstanding any specific provision herein, this Contract and any dispute arising therefrom shall be governed by general principles of law to the exclusion of any single national system of law. General principles of law shall be deemed to include the UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts 2010.

# **ARTICLE 22 – TAX EXEMPTION**

- 22.1 Article III Section 9, of the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies provides, *inter alia*, that FAO is exempt from all direct taxes, including any value-added tax (VAT), except charges for public utility services, and is exempt from customs restrictions, duties and charges of a similar nature in respect of articles imported or exported for its official use. In the event any governmental authority refuses to recognize the exemptions of FAO from such taxes, restrictions, duties, or charges, the Contractor shall immediately consult with FAO to determine a mutually acceptable procedure.
- The Contractor shall explicitly specify this tax exemption on any invoice. The Contractor authorizes FAO to deduct from the Contractor's invoices any amount representing such taxes, duties or charges, unless the Contractor has consulted with FAO before the payment thereof and FAO has, in each instance, specifically authorized the Contractor to pay such taxes, duties, or charges under written protest. In that event, the Contractor shall provide FAO with written evidence that payment of such taxes, duties or charges has been made and appropriately authorized, and FAO shall reimburse the Contractor for any such taxes, duties, or charges so authorized by FAO and paid by the Contractor under written protest.

#### **ARTICLE 23 – MODIFICATIONS**

23.1 FAO may at any time by written instructions make changes within the general scope of this Contract and the Contractor shall be obliged to implement such changes in a timely manner. If any such change causes an increase or decrease in the quantities of goods and/or services or the time required for performance of this Contract, an equitable adjustment shall be made in the order price or delivery schedule, or both, and the Contract shall be amended, terminated or

- reissued accordingly.
- 23.2 Any claim by the Contractor for adjustment under this Article must be asserted within thirty (30) days from the date of receipt by the Contractor of the notification of change; provided, however, that FAO may, at its sole discretion, receive and act upon any such claim asserted at any time prior to final payment under this Contract. A dispute arising from failure to agree to any adjustments shall be subject to the provisions of Article 20 of this Contract. However, nothing in this Article shall relieve the Contractor from its obligation to proceed with the performance of the Contract as changed.
- 23.3 No modification of or change in the terms of this Contract shall be valid or enforceable against FAO unless it is in writing and signed by a duly authorized officer.
- 23.4 Any modification of this Contract other than the changes provided for under paragraphs 23.1 to 23.3 above shall be effected by an amendment to this Contract to be mutually agreed between the Parties hereto.

#### **ARTICLE 24 – AUDITS AND INVESTIGATIONS**

- 24.1 Each invoice paid by FAO shall be subject to a post-payment audit by auditors, whether internal or external, of FAO or by other authorized and qualified agents of FAO at any time during the term of the Contract and for a period of two (2) years following the expiration or prior termination of the Contract. FAO shall be entitled to a refund from the Contractor for any amounts shown by such audits to have been paid by FAO other than in accordance with the terms and conditions of the Contract.
- 24.2 The Contractor acknowledges and agrees that, from time to time, FAO may conduct investigations relating to any aspect of the Contract or the award thereof, the obligations performed under the Contract, and the operations of the Contractor generally relating to performance of the Contract. The right of FAO to conduct an investigation and the Contractor's obligation to comply with such an investigation shall not lapse upon expiration or prior termination of the Contract.
- 24.3 The Contractor shall provide its full and timely cooperation with any such inspections, post-payment audits or investigations. Such cooperation shall include, but shall not be limited to, the Contractor's obligation to make available its personnel and any relevant documentation for such purposes at reasonable times and on reasonable conditions and to grant to FAO access to the Contractor's premises at reasonable times and on reasonable conditions in connection with such access to the Contractor's personnel and relevant documentation. The Contractor shall require its agents, including, but not limited to, the Contractor's attorneys, accountants or other advisers, to reasonably cooperate with any inspections, post-payment audits or investigations carried out by FAO hereunder.

# **ARTICLE 25 – LIMITATION ON ACTIONS**

- 25.1 Except with respect to any indemnification obligations in Article 9, above, or as are otherwise set forth in the Contract, any conciliation proceedings in accordance with Article 20 above, arising out of the Contract must be commenced within twelve (12) months after the cause of action has accrued.
- 25.2 The Parties further acknowledge and agree that, for these purposes, a cause of action shall accrue when the breach actually occurs, or, in the case of latent defects, when the injured Party knew or should have known all of the essential elements of the cause of action, or in the case of a breach of warranty, when tender of delivery is made, except that, if a warranty extends to future performance of the goods or any process or system and the discovery of the breach consequently must await the time when such goods or other process or system is ready to perform in accordance with the requirements of the Contract, the cause of action accrues when such time of

future performance actually begins.

#### **ARTICLE 26 – ESSENTIAL TERMS**

The Contractor acknowledges and agrees that each of the provisions in Articles 27 to 35 hereof constitutes an essential term of the Contract and that any breach of any of these provisions shall entitle FAO to terminate the Contract or any other contract with FAO immediately upon notice to the Contractor, without any liability for termination charges or any other liability of any kind.

## **ARTICLE 27 – SOURCE OF INSTRUCTIONS**

The Contractor shall neither seek nor accept instructions from any authority external to FAO in connection with the performance of its obligations under the Contract. Should any authority external to FAO seek to impose any instructions concerning or restrictions on the Contractor's performance under the Contract, the Contractor shall promptly notify FAO and provide all reasonable assistance required by FAO. The Contractor shall not take any action in respect of the performance of its obligations under the Contract that may adversely affect the interests of FAO, and the Contractor shall perform its obligations under the Contract with the fullest regard to the interests of the FAO.

#### **ARTICLE 28 – OFFICIALS NOT TO BENEFIT**

The Contractor warrants that it has not and shall not offer to any representative, official, employee, or other agent of FAO any direct or indirect benefit arising from or related to the performance of the Contract or of any other contract with FAO or the award thereof or for any other purpose intended to gain an advantage for the Contractor.

#### ARTICLE 29 - OBSERVANCE OF THE LAW

The Contractor shall comply with all laws, ordinances, rules, and regulations bearing upon the performance of its obligations under the Contract. The Contractor shall promptly correct any violations thereof and shall keep FAO informed of any conflict or problem arising in relation to national authorities. In addition, the Contractor shall maintain compliance with all obligations relating to its registration as a qualified vendor of goods or services to FAO, as such obligations are set forth in FAO vendor registration procedures.

# **ARTICLE 30 – LABOR:**

- 30.1 The Contractor shall:
  - 30.1.1 respect the prohibition of forced or compulsory labour in all its forms;
  - 30.1.2 respect the freely exercised right of workers, without distinction, to organize, to further and defend their interest as well as the protection of those workers who exercise their right to organize;
  - 30.1.3 ensure equality of opportunity and treatment in respect of employment and occupation; and
  - 30.1.4 ensure fair and reasonable conditions of safety, health and welfare.
- 30.2 The Contractor represents and warrants that neither it, its parent entities (if any), nor any of the Contractor's subsidiary or affiliated entities (if any) is engaged in any practice inconsistent with the rights set forth in the Convention on the Rights of the Child, including Article 32 thereof, which inter alia, requires that a child shall be protected from performing any work that is likely to be hazardous or to interfere with the child's education, or to be harmful to the child's health or physical, mental, spiritual, moral or social development.

# **ARTICLE 31 – MINES**

The Contractor represents and warrants that neither it, its parent entities (if any), nor any of the Contractor's subsidiaries or affiliated entities (if any) is engaged in the sale or manufacture of antipersonnel mines or components utilized in the manufacture of anti-personnel mines.

#### **ARTICLE 32 – SEXUAL EXPLOITATION**

The Contractor shall take all appropriate measures to prevent sexual exploitation or abuse of any direct beneficiary of the FAO projects or programmes receiving the goods or services provided under this

Contract, or to any persons related to such beneficiaries, by its employees or any other persons engaged and controlled by the Contractor to perform any services under the Contract. For these purposes, sexual activity with any person less than eighteen years of age, regardless of any laws relating to consent, shall constitute the sexual exploitation and abuse of such person. In addition, the Contractor shall refrain from, and shall take all reasonable and appropriate measures to prohibit its employees or other persons engaged and controlled by it from exchanging any money, goods, services, or other things of value, for sexual favors or activities, or from engaging in any sexual activities that are exploitive or degrading to any direct beneficiary of the FAO projects or programmes receiving the goods or services provided under this Contract, or to any persons related to such beneficiaries.

# **ARTICLE 33 - TERRORISM**

The Contractor agrees to undertake all reasonable efforts to ensure that none of the funds received from FAO under this Contract are used to provide support to individuals or entities:

- associated with terrorism, as included in the list maintained by the Security Council Committee established pursuant to Resolutions1267 (1999) and 1989 (2011); *or*
- that are the subject of sanctions or other enforcement measures promulgated by the United Nations Security Council.

## **ARTICLE 34 – SANCTIONABLE ACTIONS**

- 34.1 The Contractor shall observe the highest standard of ethics and will certify that it has not and will not engage in Sanctionable Actions during the selection process and throughout the negotiation and execution of this Contract. The Contractor expressly agrees to abide by the UN Supplier Code of Conduct.
- 34.2 FAO, without prejudice to any other rights or remedies it may possess, may terminate the Contract forthwith if the Contractor, in the judgment of FAO, has engaged in Sanctionable Actions in competing for or in negotiating or executing this Contract, and as appropriate, impose sanctions, as per the prevailing Sanctions Procedures (<a href="http://www.fao.org/fileadmin/user\_upload/procurement/docs/FAO\_Vendors\_Sanctions\_Policy\_Procedures.pdf">http://www.fao.org/fileadmin/user\_upload/procurement/docs/FAO\_Vendors\_Sanctions\_Policy\_Procedures.pdf</a>), and request full or partial restitution of sums previously paid by FAO under this Contract.
- 34.3 For the purpose of this Article, Sanctionable Actions are defined as follows: "Corrupt practice" means the offering, giving, receiving or soliciting, directly or indirectly, of anything of value whether tangible or intangible to improperly influence the actions of another party; "Fraudulent practice" means any act or omission, including misrepresentation that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain a financial and/or other benefit and/or to avoid an obligation; "Collusive practice" is an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including influencing improperly the actions of another party; "Coercive practice" is impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of the party to influence improperly the actions of a party; "Unethical practice" is the conflict of interest, gifts and hospitality or post-employment FAO policy (<a href="http://www.fao.org/unfao/procurement/codedeconduitethique/en/">http://www.fao.org/unfao/procurement/codedeconduitethique/en/</a>), as well as any provisions or other published requirements of doing business with the Organization, including the UN Supplier Code of Conduct; and "Obstructive practice" is an act or omission by a Third Party that may prevent or hinder the work of Investigation Unit of the FAO Office of the Inspector General.

# ARTICLE 35 – DISCLOSURE OF SANCTIONS OR TEMPORARY SUSPENSION

The Contractor should not be suspended, debarred, or otherwise identified as ineligible by any Intergovernmental or UN Organization, including any organization within the World Bank Group or any multi-lateral development bank, or by the institutions and bodies of transnational economic unions (e.g., of the EU). The Contractor is therefore required to disclose to FAO whether itself, or any of its affiliates, or agents, is subject to any sanction or temporary suspension imposed by any such organization or

Date:

National Authority at any time during the three years prior to this Contract and at any time throughout the execution of this Contract. The Contractor recognizes that a breach of this provision will entitle FAO to terminate its Contract with the Contractor, and that material misrepresentations on its status constitute a fraudulent practice.

# **ARTICLE 36 – COLLABORATION WITH CERTAIN COUNTRIES**

FAO reserves the right to communicate in writing to the Contractor, countries from which no goods or services shall be purchased directly or indirectly for purposes of delivery, distribution, installation, or use under this Contract. These communications shall be deemed a condition of this Contract and be incorporated by the Contractor in any contracts with authorized subcontractors.

ARTICLE 37 – NOTICES AND COMMUNICATIONS  All notices and other binding communications shall be in English, or the language of the Contract, a shall be deemed to be validly given if sent by registered mail, by fax or by email with return receipt to t other Party at the address or numbers of either Party as indicated in the Contract.
Signed on behalf of:
THE FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS :
Name & Title:
Date:
Signed on behalf of:
THE CONTRACTOR
Name: & Title

ANNEXES I – VI

Contract No. Annex I

# **STATEMENT OF SERVICES AND SPECIFICATIONS**

The Contractor shall execute the services set out in this Annex in accordance with the specifications mentioned herein:

(AS DESCRIBED IN APPENDIX A, AND B OF THE LOI)

Contract No. Annex II

# **COST OF DELIVERABLES**

The Contractor shall submit reports and/or documents in the English language with respect to services performed under this Contract as set out below, payment for which will be made by FAO in accordance with the provisions of **Annex VI**.

# **Cost Breakdown per Outputs/Products**

SN	Output [list them as referred to in the	Percentage of Total Price (Weight for payment)	Price (Lump Sum, All
	TOR]		Inclusive)
1	Output 1	0%	
2	Output 2	10%	
3	Output 3	20%	
4	Output 4	30%	
5	Output 5	40%	
	Total	100%	

<sup>\*</sup> It is understood that this amount is a lumpsum and includes all costs incurred for the completion of all activities involved in the performance of this contract.

Contract No. Annex III

# SCHEDULE OF REPORTS AND/OR DOCUMENTS

Contract No. Annex IV

# SCHEDULE OF CONTRACT PERFORMANCE

The Contractor shall execute this Contract in accordance with the following schedule of performance:

Contract No. Annex V
Page 1 of 1

**SERVICES AND FACILITIES PROVIDED BY FAO** 

Contract No.

Annex VI
Page 1 of 2

#### **SCHEDULE AND METHOD OF PAYMENT**

FAO will effect the following payments or reimbursements to the Contractor, subject to the provisions of
Article 7 of Section I and those of this <b>Annex</b> , upon receipt of invoices in duplicate at the office mentioned in
paragraph 6 below, up to a total amount not to exceed:

 Write out amount
 wille out allieuit,

- 1. Payments of services as provided for in Article 5 of Section I, will be effected according to the following schedule:
  - 1.1 Upon submission of invoice and the delivery of **Output 2** as set forth in the TOR, Annex II duly certified and accepted by the Organization's Contract Manager, the Organization will release a payment equal to **10%** of the total contract amount;
  - 1.2 Upon submission of invoice and the delivery of **Output 3** as set forth in the TOR, Annex II duly certified and accepted by the Organization's Contract Manager, the Organization will release a payment equal to **20%** of the total contract amount;
- 1.3Upon submission of invoice and the delivery of **Output 4** as set forth in the TOR, Annex II duly certified and accepted by the Organization's Contract Manager, the Organization will release a payment equal to **30%** of the total contract amount;
- 1.4 At the end, upon submission of the last invoice and the delivery of **Output 5** as set forth in the TOR, Annex II duly certified and accepted by the Organization's Contract Manager, the Organization will release the last payment equal to **40%** of the total contract amount;
- 2. The Contractor shall indicate clear payment/banking instructions on all invoices which shall bear a consecutive number and indicate:
  - 5.1 Contract No. .....;
  - 5.2 Any supporting documents attached;
  - 5.3 The certification by FAO Contract Manager mentioned above, if required by the provisions of the present **Annex VI**.
- 6. All invoices shall be submitted in duplicate addressed to:

- 7. FAO will endeavour to effect payment of the invoices submitted in accordance with paragraphs 5 and 6 above, within thirty (30) calendar days of the date of their receipt but shall under no circumstances be liable to pay interest on amounts not paid within such period.
- 8. FAO will make payment to a bank account indicated by the Contractor in its invoice, providing that the bank account is in the name of the Contractor and located in the country of residence of the Contractor. Any request for payment to a bank account other than that of the Contractor or to a bank other than one located in the Contractor's country of residence should be specified in a written notice with the

Contract No.

Annex VI
Page 2 of 2

reasons for such deviation from standard payment terms, and authorized by FAO's Contract Manager mentioned above.